

قرآن مجید

QURAN MAJEED

وَإِذَا سَبَعُوا

PARA - 7

eJUZ 7

| | | | | | | | | | |
|--|---------------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------|----------|
| وَإِذَا سَبَعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ | beh parrti hain | un ki aankhon ko | aap dekhtay hain | taraf Rasul kay | nazil kiya gaya | jo | woh suntay hain | awr jab | |
| مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا | ay hamaray Rabb | woh kehtay hain | haq ko | unhon nay pehchan liya | is (wajh) se jo | aansu'on say | | | |
| أَمَّا فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ وَمَا لَنَا لَأَن نُّؤْمِنَ بِاللَّهِ | Allah par | keh nah ham iman la'ein | hamein | awr keya hai | shahadat denay walon kay | sath | pas likh day hamein | iman la'ay ham | |
| وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ | sath | Rabb hamara | dakhil karay ga hamein | keh | awr ham umeed rakhtay hain | haq mein say | aaya hamaray paas | awr (us par) jo | |
| الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ فَأَنَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّتِ | baghaat ko | unhon nay kaha | bawajh us kay jo | Allah nay | pas badlay mein diya unhein | jo saleh hain | un logon kay | | |
| تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ | badlah hay | awr yeh | un mein | hamesha rehney walay hain | nahrein | un kay neechay say | behti hain | | |
| الْمُحْسِنِينَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ | sathi | yehi log hain | hamari aayaat ko | awr unhon nay jhutlaya | kufr kiya | awr woh jinhon nay | ihsan karnay walon ka | | |
| الْجَحِيمِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَبِيبَتِ مَا أَحَلَّ | halal keen | jo | pakizah cheezein | na tum haram karo | iman la'ay ho | ay logo jo | jahannam kay | | |
| اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ | had say tajawuz karnay walon ko | nahin woh pasand karta | Allah | bayshak | tum had say tajawuz karo | awr nah | tumharay liay | Allah nay | |
| وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي | woh jo | Allah say | awr daro | pakizah | halal | Allah nay | rizq diya tumhein | us mein say jo | awr khao |

| | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------------|
| أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْبَانِكُمْ | tumhari qasmon mein | laghw par | Allah | nahin mo'aakhazah karta tumhara | iman rakhtay ho | jis par | tum |
| وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمْ الْأَيْبَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ | khana khilana | to kuffarah hay us ka | qasmein | mazbut bandheen tum nay | un par jo | woh mo'aakhazah karta hay tumhara | awr laikin |
| عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ | ya | apnay ghar walon ko | tum khilatay ho | jo | awsat darjay ka | miskinon ko | das |
| كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ | to rozay rakhna hay | pa'ay | nah | pas jo koi | aik gardan ka | aazad karna | ya kaprray pehnana unhein |
| ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْبَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا | awr hifazat kiya karo | qasam khao tum | jab | tumhari qasmon ka | kaffarah hay | yeh | dinon kay teen |
| أَيْبَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾ | tum shukr karo | takeh tum | apni aayaat ko | tumharay liay | Allah | wazeh karta hai | isi tarah apni qasmon ki |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ | awr faal kay teer | awr but | awr jua | sharab (nashah) | bayshak | iman la'ay ho | ay logo jo |
| رَجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا | bayshak | tum falah pao | takeh tum | pas bacho us say | shaitan kay | amal say hain | na pak hain |
| يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ | bawajh sharab(nashah) | awr bughz | adawat | darmiyan tumharay | woh daal day | keh | shaitan chahta hay |
| وَالْمَيْسِرِ وَيَصِدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ | tum | to keya | awr namaz say | Allah kay | zikr say | awr rok day tumhein | awr ju'ay kay |

| | | | | | | |
|------------------------|------------------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------|
| مُنْتَهُونَ 91 | وَاطِيعُوا | اللَّهِ | وَاطِيعُوا | الرَّسُولَ | وَاحْذَرُوا 9 | فَإِنْ |
| baaz aanay walay ho | awr ita'at karo | Allah ki | awr ita'at karo | Rasul ki | awr dāro | phir agar |
| تَوَلَّيْتُمْ | فَاعْلَمُوا | أَنَّمَا | عَلَى رَسُولِنَا | الْبَلَّغُ | الْبَيِّنُ 92 | لَيْسَ |
| munh morr liya tum nay | to jan lo | bayshak | hamaray Rasul kay zimmah | pahoncha daina hay | khullam khulla | nahin hay |
| عَلَى الَّذِينَ | آمَنُوا | وَعَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | جُنَاحٌ | فِيهَا | طَعِبُوا |
| oopar un kay jo | iman la'ay | awr unhon nay amal kiay | nek | koi gunah | us mein jo | unhon nay khaya |
| إِذَا مَا | آمَنُوا | وَعَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | ثُمَّ | اتَّقُوا | وَأَمَنُوا |
| jab | iman la'ay | awr unhon nay amal kiay | nek | phir | unhon nay taqwa kiya | awr woh iman la'ay |
| ثُمَّ | وَأَمَنُوا | وَعَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | ثُمَّ | اتَّقُوا | وَأَمَنُوا |
| phir | awr woh iman la'ay | awr unhon nay amal kiay | nek | phir | unhon nay taqwa kiya | awr woh iman la'ay |
| اتَّقُوا | وَاحْسِنُوا ٥ | وَاللَّهُ | يُحِبُّ | الْحُسَيْنِينَ 93 | يَأَيُّهَا الَّذِينَ | ع |
| unhon nay taqwa kiya | awr unhon nay nek kaam kiay | awr Allah | woh pasand karta hay | nek kaam karnay walon ko | ay logo jo | |
| آمَنُوا | لِيَبْلُوَنَّكُمْ | اللَّهُ | بِشَيْءٍ | مِّنَ الصَّيْدِ | تَنَالَهُ | أَيْدِيكُمْ |
| iman la'ay ho | albattah zarur aazma'ay ga tumhein | Allah | sath aik cheez kay | shikar mein say | pa lein gay usay | hath tumharay |
| وَرِمَاحُكُمْ | لِيَعْلَمَ | اللَّهُ | مَنْ | يَخَافُهُ | بِالْغَيْبِ | فَمِنْ |
| awr naizay tumharay | takeh jan lay | Allah | kon | darta hay us say | gha'ibana tawr par | to jo koi |
| بَعْدَ ذَلِكَ | فَلَهُ | عَذَابٌ | أَلِيمٌ 94 | يَأَيُّهَا الَّذِينَ | آمَنُوا | لَا تَقْتُلُوا |
| ba'd is kay | to us kay liay | azab hay | dard nak | ay logo jo | iman la'ay ho | nah tum maaro |
| الصَّيْدَ | وَأَنْتُمْ | حُرْمٌ | وَمَنْ | قَتَلَهُ | مِنْكُمْ | مُّتَعَبِدًا |
| shikar ko | jab keh tum | ihram mein ho | awr jis nay | maara usay | tum mein say | jan boojh kar |
| مِّثْلُ | مَا | قَتَلَ | مِنَ النَّعَمِ | يَحْكُمُ | بِهِ | ذَوَاعِدِلٍ |
| manind | us kay jo | us nay maara | chawpayon mein say | faislah karein gay | is ka | do adl walay |
| مِثْلُ | مَا | قَتَلَ | مِنَ النَّعَمِ | يَحْكُمُ | بِهِ | ذَوَاعِدِلٍ |
| manind | us kay jo | us nay maara | chawpayon mein say | faislah karein gay | is ka | do adl walay |

| | | | | | | | | |
|---------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------|----------------|---------------------|
| بَلِّغْ | الْكَعْبَةَ | أَوْ | كَفَّارَةً | طَعَامُ | مَسْكِينٍ | أَوْ | عَدْلُ | ذَلِكَ |
| pahonchanay wali | kabah tak | ya | kaffarah hay | khana khilana | chand miskinon ka | ya | barabar | is kay |
| صِيَامًا | لِيَذُوقَ | وَبَالَ | أَمْرِهِ | عَفَا | اللَّهُ | عَمَّا | سَلَفَ | وَمَنْ |
| rozay rakhna hay | takeh woh chakhkhay | wabaal | apnay kaam ka | darguzar kiya | Allah nay | us say jo | guzar chuka | awr jo koi |
| عَادَ | فَيَنْتَقِمُ | اللَّهُ | مِنْهُ | وَاللَّهُ | عَزِيزٌ | ذُو | إِنْتِقَامٍ | أُحِلَّ |
| lawṭa | to intiqam lay ga | Allah | us say | awr Allah | bahot zabardast hay | intiqam lenay wala hay | 95 | halal kiya gaya hay |
| لَكُمْ | صَيْدُ | الْبَحْرِ | وَطَعَامُهُ | مَتَاعًا | لَكُمْ | وَاللِّسْيَارَةِ | | |
| tumharay liay | shikar | samundar ka | awr khana us ka | fai'dah mand hay | tumharay liay | awr qafay kay liay | | |
| وَحُرْمٍ | عَلَيْكُمْ | صَيْدُ | الْبَرِّ | مَا | دُمْتُمْ | حُرْمًا | وَأَتَّقُوا | اللَّهُ |
| awr haram kiya gaya | tum par | shikar | khushki ka | jab tak ho tum | ihram mein | awr dāro | Allah say | |
| الَّذِي | إِلَيْهِ | تُحْشَرُونَ | جَعَلَ | اللَّهُ | الْكَعْبَةَ | الْبَيْتَ | الْحَرَامَ | |
| woh jo | taraf usi kay | tum ikathhay jao gay | banaya | Allah nay | Kabah ko | ghar | hurmat wala | |
| قِيَامًا | لِلنَّاسِ | وَالشَّهْرَ | الْحَرَامَ | وَالْهَدْيَ | وَالْقَلَائِدَ | ذَلِكَ | | |
| qiyam ka zari'ah | logon kay liay | awr mah e | haram ko | awr qurbani ko | awr pattay walay janwaron ko | yeh(is liay) | | |
| لِتَعْلَمُوا | أَنَّ | اللَّهُ | يَعْلَمُ | مَا | فِي | السَّمَوَاتِ | وَمَا | فِي |
| takeh tum jan lo | bayshak | Allah | woh janta hay | jo kuchh | aasmanon mein hay | awr jo kuchh | zamin mein hay | |
| وَأَنَّ | اللَّهُ | بِجُلِّ | شَيْءٍ | عَلَيْمٌ | إِعْلَمُوا | أَنَّ | اللَّهُ | شَدِيدٌ |
| awr bayshak | Allah | har | cheez ko | khub jan-nay wala hay | 97 | bayshak | Allah | sakht |
| الْعِقَابِ | وَأَنَّ | اللَّهُ | غَفُورٌ | رَّحِيمٌ | مَا | عَلَى | الرَّسُولِ | |
| saza wala hay | awr bayshak | Allah | bahot bakhshnay wala hay | nihayat rahm karnay wala hay | 98 | Rasul par | nahin hay | |

| | | | | | | | |
|-----------------|-------------------------|-----------------------------|--------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| إِلَّا | الْبَلِغُ ^ط | وَاللَّهُ | يَعْلَمُ | مَا | تُبْدُونَ | وَمَا | تَكْتُمُونَ ^{٩٩} |
| magar | pahoncha dena | awr Allah | janta hay | jo | tum zahir kartay ho | awr jo | tum chhapatay ho |
| قُلْ | لَا يَسْتَوِي | الْخَبِيثُ | وَالطَّيِّبُ | وَلَوْ | أَعَجَبَكَ | كَثْرَةُ | الْخَبِيثِ ^ج |
| keh dijay | nahin barabar ho saktay | na pak | awr pak | awr agarcheh | achchi lagay tumhein | kasrat | na pak ki |
| فَاتَّقُوا | اللَّهَ | يَا أُولِي | الْأَلْبَابِ | لَعَلَّكُمْ | تُقْلِحُونَ ^ع | يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ |
| pas daro | Allah say | ay aql walo | takeh tum | tum falah pa jao | ay logo jo | | |
| أَمَنُوا | لَا تَسْأَلُوا | عَنْ | أَشْيَاءَ | إِنْ | تُبَدَّ | لَكُمْ | تَسْؤُكُمْ ^ج |
| iman la'ay ho | nah tum sawal karo | aisi cheezon kay baray mein | agar | woh zahir kar di ja'ein | tumharay liay | buri lagain tumhein | |
| وَإِنْ | تَسْأَلُوا | عَنْهَا | حِينَ | يُنزَّلُ | الْقُرْآنُ | تُبَدَّ | لَكُمْ ^ط |
| awr agar | tum sawal karo gay | in kay baray mein | jis waqt | nazil kiya jata hay | Quran | woh zahir kar di ja'ein gi | tumharay liay |
| عَفَا | اللَّهُ | عَنْهَا ^ط | وَاللَّهُ | غَفُورٌ | حَلِيمٌ ^{١٠١} | قَدْ | سَأَلَهَا |
| darguzar kiya | Allah nay | un say | awr Allah | bahot bakhshnay wala hay | bahot burdabar hay | tehqiq | sawal kiya tha un kay baray mein |
| قَوْمٌ | مِّنْ | قَبْلِكُمْ | ثُمَّ | أَصْبَحُوا | بِهَا | كُفْرِينَ ^{١٠٢} | مَا |
| aik qawm nay | tum say pehlay | phir | woh ho gaiy | in ka | inkar karnay walay | nahin | banaya |
| اللَّهُ | مِنْ | بَحِيرَةٍ | وَلَا | سَائِبَةٍ | وَلَا | وَصِيلَةٍ | وَلَا |
| Allah nay | koi bahirah | awr nah | koi sai'bah | awr nah | koi wasilah | awr nah koi haam | awr laikin |
| الَّذِينَ | كَفَرُوا | يَفْتَرُونَ | عَلَى | اللَّهِ | الْكَذِبَ ^ط | وَ | أَكْثَرَهُمْ |
| woh jin hon nay | kufr kiya | woh gharr letay hain | Allah par | jhoot | awr aksar un kay | nahin woh aql rakhtay | |
| وَإِذَا | قِيلَ | لَهُمْ | تَعَالَوْا | إِلَى | مَا | أَنْزَلَ | اللَّهُ |
| awr jab | kaha jata hay | unhein | aao | taraf | is kay jo | nazil kiya | Allah nay |

| | | | | | | |
|---------------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| وَإِلَى الرَّسُولِ | قَالُوا | حَسْبُنَا | مَا | وَجَدْنَا | عَلَيْهِ | أَبَاءَنَا ^ط |
| awr taraf Rasul kay | woh kehtay hain | kafi hay hamein | jo | paya ham nay | us par | apnay aaba o ajdad ko |
| أَوْ لَوْ | كَانَ | أَبَاؤُهُمْ | لَا يَعْلَمُونَ | شَيْئًا | وَلَا | يَهْتَدُونَ ^{١٠٤} |
| keya bhala agarcheh | hon | aaba o ajdad un kay | nah woh ilm rakhtay | kuchh bhi | awr nah | woh hidayat yaftah hon |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ | آمَنُوا | عَلَيْكُمْ | أَنْفُسَكُمْ ^ج | لَا يَضُرُّكُمْ | مَنْ | ضَلَّ |
| ay logo jo | iman la'ay ho | lazim hay tum par (bachana) | apni janon ko | nah nuqsan day ga tumhein | jo | bhatak gaya |
| إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ^ط | إِلَى اللَّهِ | مَرْجِعَكُمْ | جَمِيعًا | فِي نَبِيِّكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ |
| hidayat pa chukay tum | taraf Allah hi kay | lawtna hay tumhara | sab ka | phir woh bata day ga tumhein | woh jo | thay tum |
| تَعْمَلُونَ ^{١٠٥} | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ | آمَنُوا | شَهَادَةٌ | بَيْنَكُمْ | إِذَا | حَضَرَ |
| tum amal kartay | ay logo jo | iman la'ay ho | gawahi ho | tumharay darmiyan | jab | hazir ho |
| أَحَدَكُمْ | الْمَوْتِ | حِينَ | الْوَصِيَّةِ | أَثْنِ | ذَوَاعِدِلٍ | مِنْكُمْ |
| tum mein say kisi aik ko | mawt | waqt | wasiyyat kay | do | adl walon ki | tum mein say |
| أَوْ | أَخْرِنَ | مِنْ غَيْرِكُمْ | إِنْ | أَنْتُمْ | ضَرَبْتُمْ | فِي الْأَرْضِ |
| ya | do awr | tumharay ilawah say | agar | tum | safar kar rahay ho tum | zamin mein |
| فَأَصَابَتْكُمْ | مُصِيبَةٌ | الْمَوْتِ ^ط | تَحْسِبُونَهَا | مِنْ بَعْدِ | الصَّلَاةِ | فَيُقْسِبِنَ |
| phir pahonchay tumhein | musibat | mawt ki | tum rok lo un dono ko | ba'd | namaz kay | phir woh dono qasmein kha'ein |
| بِاللَّهِ | إِنْ | ارْتَبْتُمْ | لَا نَشْتَرِي | بِهِ | ثَمَنًا | وَلَوْ |
| Allah ki | agar | shak karo tum | keh nah ham lein gay | sath is kay | koi qimat | awr agarcheh |
| ذَاقِرْبِي ^ل | وَلَا | نَكْتُمْ | شَهَادَةَ ^ل | اللَّهِ | إِنَّا | إِذَا |
| rishtah dar | awr nah | ham chhupa'ein gay | gawahi ko | Allah ki | bayshak ham | tab |
| تَسِينِ الْأَثِيمِينَ ^{١٠٦} | | | | | | |
| albattah gunah garon mein say hon gay | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| فَإِنْ | عُتِرَ | عَلَى | أَنَّهُمَا | اسْتَحَقَّا | إِثْمًا | فَأَخْرَجَ | يَقُومِينَ |
| phir agar | ittila' ho ja'ay | is par | keh bayshak woh dono | woh mustahiq huay hain | gunah kay | pas do dusray | woh dono kharray hon gay |
| مَقَامَهُمَا | مِنَ الَّذِينَ | اسْتَحَقَّ | عَلَيْهِمْ | الْأُولَى | فِي قَسَمِينَ | | |
| in dono ki jagah | un logon mein say | haq sabit ho gaya | jin par | do qarib tarin | phir woh dono qasmein kha'ein gay | | |
| بِاللَّهِ | لشهادتنا | أَحَقُّ | مِنْ شَهَادَتِهَا | وَمَا | اعْتَدِينَا | إِنَّا | |
| Allah ki | albattah gawahi hamari | ziyadah sachchi hay | un dono ki gawahi say | awr nahin | ziyadati ki ham nay | bayshak ham | |
| إِذَا | لَيْسَ الظَّالِمِينَ | ذَلِكَ | أَدْنَى | أَنْ | يَأْتُوا | بِالشَّهَادَةِ | |
| tab | albattah zalimon mein say hon gay | yeh | ziyadah qarib hay | keh | woh la'ein | gawahi ko | |
| عَلَى وَجْهَيْهَا | أَوْ يَخَافُوا | أَنْ | تُرَدَّ | أَيَّانُ | بَعْدَ | أَيَّانِهِمْ | |
| us kay (asal) rukh par | woh darein ya | keh | rad kar di ja'ein gi | (un ki) qasmein | ba'd | in (wurasaa') ki qasmon kay | |
| وَاتَّقُوا | اللَّهِ | وَأَسْبَعُوا | وَاللَّهُ | لَا يَهْدِي | الْقَوْمَ | الْفَاسِقِينَ | |
| awr daro | Allah say | awr suno | awr Allah | nahin woh hidayat deta | un logon ko | jo fasiq hain | |
| يَوْمَ | يَجْمَعُ | اللَّهُ | الرُّسُلَ | فَيَقُولُ | مَاذَا | أُجِبْتُمْ | قَالُوا |
| jis din | jam' karay ga | Allah | rasulon ko | phir woh kahay ga | keya | jawab diay gaiy thay tum | woh kahein gay |
| لَا عِلْمَ | لَنَا | إِنَّكَ | أَنْتَ | عَلَّامُ | الْغُيُوبِ | إِذْ | قَالَ اللَّهُ |
| nahin koi ilm | hamein | bayshak tu | tu hi hay | khub jan-nay wala | ghaibon ka | jab | farma'ay ga Allah |
| يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ | أذْكَرُ | نِعْمَتِي | عَلَيْكَ | وَعَلَى | وَالِدَتِكَ | إِذْ | |
| ay Eesa ibn e Maryam | yad karo | meri ne'mat (jo) | tujh par hay | awr | awr | jab | |
| أَيْدِيكَ | بِرُوحِ الْقُدُسِ | تُكَلِّمُ | النَّاسَ | فِي | الْبَهْدِ | وَكَهَلَا | |
| ta'eed ki main nay teri | sath ruh al-qudus kay | tu kalam karta tha | logon say | in | gehwaray mein | awr udhairr umar mein | |

| | | | | | | |
|----------------------|--------------------------|---------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------|
| وَإِذْ | عَلَّمْتِكَ | الْكِتَابَ | وَالْحِكْمَةَ | وَالْتَّوْرَةَ | وَالْإِنْجِيلَ ٥ | وَإِذْ |
| awr jab | talim di main nay tujhay | kitab | awr hikmat | awr Tawrat | awr Injeel ki | awr jab |
| تَخَلَّقُ | مِنَ الطَّيْرِ | كَهَيْئَةِ | الطَّيْرِ | بِإِذْنِي | فَتَنْفَخُ | فِيهَا |
| tu banata tha | manind shakl | parinday ki | meray izn say | phir tu phoonk maarta tha | us mein | |
| فَتَكُونُ | طَيْرًا | بِإِذْنِي | وَتُبْرِيءُ | الْأَكْبَهَ | وَالْأَبْرَصَ | بِإِذْنِي ٥ |
| phir woh ho jata tha | parindah | meray izn say | awr tu achcha kar deta tha | paeda'ishi andhay ko | awr bars walay ko | meray izn say |
| وَإِذْ | تُخْرِجُ | الْمَوْتَى | بِإِذْنِي ٥ | وَإِذْ | كَفَفْتُ | بَنِي إِسْرَائِيلَ |
| awr jab | tu nikaalta tha | murdon ko | meray izn say | awr jab | roka main nay | Bani Isra'il ko |
| عَنْكَ | إِذْ | جَنَّتَهُمْ | بِالْبَيِّنَاتِ | فَقَالَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا مِنْهُمْ |
| tujh say | jab | laya tu in kay paas | wazeh nishaniyan | to kaha | unhon nay jinhon nay | un mein say kufr kiya |
| إِنْ | هَذَا | إِلَّا | سِحْرٌ | مُبِينٌ ١١٠ | وَإِذْ | أَوْحَيْتُ |
| nahin hay | yeh | magar | jadu | khullam khulla | awr jab | wahi ki main nay |
| أَنْ | أَمِنُوا | بِي | وَبِرَسُولِي ٥ | قَالُوا | أَمَّا | وَإِشْهَدُ |
| yeh keh | iman lao | mujh par | awr meray Rasul par | unhon nay kaha | iman la'ay ham | awr gawah reh |
| مُسْلِمُونَ ١١١ | إِذْ | قَالَ | الْحَوَارِيُّونَ | يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ | هَلْ | |
| musalman hain | jab | kaha | hawariyon nay | ay Eesa Ibn e Maryam | keya | |
| يَسْتَطِيعُ | رَبُّكَ | أَنْ | يُنزِلَ | عَلَيْنَا | مَائِدَةً | مِّنَ السَّمَاءِ ٥ |
| istita'at rakhta hay | Rabb tera | keh | woh utaray | ham par | aik dastarkhwan | aasman say |
| اتَّقُوا | اللَّهَ | إِنْ | كُنْتُمْ | مُؤْمِنِينَ ١١٢ | قَالُوا | نُرِيدُ |
| ḍaro | Allah say | agar | ho tum | momin | unhon nay kaha | ham chahtay hain |

| | | | | | | | | |
|---|--------------------------|----------------------------|-----------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|------------|----------------------------|
| تَأْكُلُ مِنْهَا وَتُطْبِئِنَ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا | sach kaha tu nay ham say | tehqiq | keh | awr ham jan lein | dil hamaray | awr mutma'in ho ja'ein | is say | ham kha'ein |
| وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ | ay Allah | Eesa Ibn e Maryam nay | kaha | gawahon mein say | is par | awr ham ho ja'ein | | |
| رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا | eid | hamaray liay | woh ho ja'ay | aasman say | aik dastar khwan | ham par | utaar | ay hamaray Rabb |
| لَّأَوْلَانَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ ۚ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ | awr tu | awr rizq day hamein | teri taraf say | awr aik nishani | awr hamaray pichhlon kay | wastay hamaray pehlon kay | | |
| خَيْرُ الرِّزْقِينَ ﴿١١٤﴾ قَالَ اللَّهُ إِنْ مُنِزَّلَهَا عَلَيْكُمْ ۚ | tum par | nazil karnay wala hun usay | bayshak main | Allah nay | farmaya | sab rizq denay walon say | behtar hay | |
| فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعَذِّبُهُ عَذَابًا | aisa azab | main azab dun ga usay | to bayshak main | tum mein say | ba'd is kay | kufir karay ga | to jo koi | |
| لَّا أَعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١١٥﴾ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ | Allah | farma'ay ga | awr jab | tamam jahan walon mein say | kisi aik ko | nahin mein azab dun ga woh | | |
| يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّي | awr meri maan ko | bana lo mujhay | logon say | kaha tha tu nay | keya tu nay | ay Eesa Ibn e Maryam | | |
| إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ | keh | meray liay | hay | nahin | pak hay tu | woh kahein gay | Allah kay | siwa'ay do ilah |
| أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ ۗ إِنَّ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ | to tehqiq | kehta main us ko | tha main | agar | koi haq | mujhay | nahin | jis ka main kahun woh baat |

| | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------|
| عِلْمَتَهُ ط | تَعْلَمُ | مَا | فِي نَفْسِي | وَلَا | أَعْلَمُ | مَا | فِي نَفْسِكَ ط |
| tu jan leta usay | tu janta hay | jo | meray nafs mein hay | awr nahin | main janta | jo | teray nafs mein hay |
| إِنَّكَ | أَنْتَ | عَلَامٌ | الْغُيُوبِ ⑩ | مَا | قُلْتُ | لَهُمْ | إِلَّا مَا |
| bayshak tu | tu hi hay | khub jan-nay wala | ghaibon ka | nahin | kaha tha main nay | unhein | jo magar |
| أَمْرَتِي | بِهِ | أَنْ | اعْبُدُوا | اللَّهِ | رَبِّي | وَرَبِّكُمْ ج | وَكَنتُ |
| hukm diya tu nay mujhay | jis ka | keh | ibadat karo | Allah ki | jo Rabb hay mera | awr Rabb hay tumhara | awr tha main |
| عَلَيْهِمْ | شَهِيدًا | مَا دُمْتُ | فِيهِمْ ج | فَلَبَّا | تَوَفَّيْتَنِي | كَنتُ | |
| un par | gawah | jab tak main raha | un mein | phir jab | fawt kar diya tu nay mujhay | tha tu | |
| أَنْتَ الرَّقِيبَ | عَلَيْهِمْ ط | وَأَنْتَ | عَلَى | كُلِّ | شَيْءٍ | شَهِيدًا ⑪ | إِنْ |
| tu hi | nigran | un par | awr tu | oopar | har | cheez kay | agar |
| تُعَذِّبُهُمْ | فَإِنَّهُمْ | عِبَادُكَ ج | وَإِنْ | تَغْفِرُ | لَهُمْ | فَإِنَّكَ | أَنْتَ |
| tu azab day unhein | to bayshak woh | banday hain teray | awr agar | tu bakhsh day | unhein | to bayshak tu | tu hi hay |
| الْعَزِيزُ | الْحَكِيمُ ⑫ | قَالَ | اللَّهُ | هَذَا | يَوْمُ | يَنْفَعُ | الصَّادِقِينَ |
| bahot zabardast | bahot hikmat wala | farma'ay ga | Allah | yeh | din hay | naf' day ga | sachchon ko |
| صِدْقُهُمْ ط | لَهُمْ | جَنَّتْ | تَجْرِي | مِنْ تَحْتِهَا | الْأَنْهَارُ | خُلْدِيْنَ | |
| sach un ka | un kay liay | baghaat hain | behti hain | un kay neechay say | nahrein | hamesha rehney walay hain | |
| فِيهَا | أَبَدًا ط | رَضِيَ | اللَّهُ | عَنْهُمْ | وَرَضُوا | عَنْهُ ط | ذَلِكَ |
| un mein | abad tak/hamesha | razi ho gaya | Allah | un say | awr woh razi ho gaiy | us say | yehi hay |
| الْفَوْزُ | الْعَظِيمُ ⑬ | بِاللَّهِ | مُلْكُ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | وَمَا | |
| kamyabi | bahot barri | Allah hi kay liay hay | badshahat | aasmanon ki | awr zamin ki | awr jo kuchh | |

| | | | | | |
|-------------|---------|-------|-------|-----------|-------------------------------|
| فِيهِنَّ ط | وَهُوَ | عَلَى | كُلِّ | شَيْءٍ | قَدِيرٌ ١٢٠ ع |
| in mein hay | awr woh | ooper | har | cheez kay | bahot qudrat rakhnay wala hay |

| | | |
|----------------|--------------------------------------|-------------------|
| آيَاتُهَا: 165 | 6 سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ 55 | رُكُوعَاتُهَا: 20 |
|----------------|--------------------------------------|-------------------|

| | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|

| | | | | | | | |
|-----------|--------------------|-------------|------------|--------------|--------------|-------------------|--------------|
| الْحَمْدُ | لِلَّهِ | الَّذِي | خَلَقَ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | وَجَعَلَ | الظُّلُمَاتِ |
| sab tarif | Allah kay liay hay | woh jis nay | paeda kiya | aasmanon | awr zamin ko | awr us nay banaya | andheron |

| | | | | | | | |
|---------------|-------|----------------|-----------|---------------------|------------------------------|----------|---------|
| وَالنُّورِ ط | ثُمَّ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | بِرَبِّهِمْ | يَعْدِلُونَ ① | هُوَ | الَّذِي |
| awr roshni ko | phir | woh jinhon nay | kufr kiya | sath apnay Rabb kay | woh barabar qarar detay hain | wohi hay | jis nay |

| | | | | | | | |
|--------------------|-------------|-------|--------------------|------------|----------------------|--------------|------------|
| خَلَقَكُمْ | مِّنْ طِينٍ | ثُمَّ | قَضَىٰ | أَجَلًا ط | وَأَجَلٌ | مُّسَمًّى | عِنْدَهُ |
| paeda kiya tumhein | matti say | phir | us nay maqarrar ki | aik muddat | awr aik (awr) muddat | muqarrar hay | us kay han |

| | | | | | | |
|------------|----------|--------------------|-------------|---------|------------------|-------------------|
| ثُمَّ | أَنْتُمْ | تَمْتَرُونَ ② | وَهُوَ | اللَّهُ | فِي السَّمَوَاتِ | وَفِي الْأَرْضِ ط |
| phir (bhi) | tum | tum shak kartay ho | awr woh hay | Allah | aasmanon mein | awr zamin mein |

| | | | | | | | |
|---------------|------------------|-------------------|-------------------|-----|----------------|-----------|------------------|
| يَعْلَمُ | سِرَّكُمْ | وَجَهْرَكُمْ | وَيَعْلَمُ | مَا | تَكْسِبُونَ ③ | وَمَا | تَأْتِيهِمْ |
| woh janta hay | poshidah tumhara | awr zahir tumhara | awr woh janta hay | jo | tum kamatay ho | awr nahin | aati un kay paas |

| | | | | | | | |
|-------------|---------------------|----------------|--------|----------|---------|--------------------|------------|
| مِّنْ آيَةٍ | مِّنْ آيَاتِ | رَبِّهِمْ | إِلَّا | كَانُوا | عَنْهَا | مُعْرِضِينَ ④ | فَقَدْ |
| koi nishani | nishaniyon mein say | un kay Rabb ki | magar | hain ham | un say | i'raz karnay walay | pas tehqiq |

| | | | | | | | |
|--------------------|------------|---------|----------------------|-------------|-----------------------|-----------|----------|
| كَذَّبُوا | بِالْحَقِّ | لَبَّأً | جَاءَهُمْ ط | فَسَوْفَ | يَأْتِيهِمْ | أَنْبَاءٌ | مَا |
| unhon nay jhutlaya | haq ko | jab | woh aaya un kay paas | pas anqarib | aa'ein gi un kay paas | khabein | us ki jo |

| | | | | | | |
|----------|--------|-------------------|------------|-----------------|----------|------------------------|
| كَانُوا | بِهِ | يَسْتَهْزِءُونَ ⑤ | أَلَمْ | يَرَوْا | كَمْ | أَهْلَكْنَا |
| thay woh | jis ka | woh mazaq urratay | keya nahin | unhon nay dekha | kitni hi | halak kar deen ham nay |

| | | | | | |
|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------|---------------------------|
| مِنْ قَبْلِهِمْ | مِنْ قَرْنٍ | مَكَّنَّهُمْ | فِي الْأَرْضِ | مَا لَمْ | نُكِنِّ |
| un say pehlay | qawmein | qudrat di thi ham nay unhein | zamin mein | woh jo nahin | ham nay qudrat di |
| لَكُمْ | وَأَرْسَلْنَا | السَّيِّئَاتِ | عَلَيْهِمْ | مِدْرَارًا | وَجَعَلْنَا |
| tumhein | awr bheja ham nay | aasman say | un par | bahot barasnay wala | awr bana'in ham nay |
| تَجْرِي | الْأَنْهَارَ | تَجْرِي | تَجْرِي | تَجْرِي | تَجْرِي |
| jo behti theen | nahrein | awr bana'in ham nay | bahot barasnay wala | un par | aasman say |
| مِنْ تَحْتِهِمْ | فَأَهْلَكْنَاهُمْ | بِذُنُوبِهِمْ | وَأَنْشَأْنَا | مِنْ بَعْدِهِمْ | مِنْ بَعْدِهِمْ |
| un kay neechay say | pas halak kar diya ham nay unhein | bawajh un kay gunahon kay | awr utha'in ham nay | ba'd un kay | ba'd un kay |
| قَرْنَا | أَخْرَيْنَ ⑥ | وَلَوْ | نَزَّلْنَا | عَلَيْكَ | كِتَابًا |
| qawmein | dusri | awr agar | nazil kartay ham | aap par | aik kitab |
| فَلَسَوْهُ | بِأَيْدِيهِمْ | لَقَالَ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | إِنْ هَذَا |
| phir woh chhu letay usay | apnay hathon say | albattah kehtay | woh jinhon nay | kufr kiya | nahin hay yeh |
| سِحْرٌ | مُبِينٌ ⑦ | وَقَالُوا | لَوْلَا | أُنزِلَ | عَلَيْهِ |
| jadu | khullam khulla/wazeh | awr unhon nay kaha | kiun nahin | utara gaya | us par |
| أَنْزَلْنَا | مَلَكًا | لَقَضَى | الْأَمْرُ | ثُمَّ | لَا يَنْظُرُونَ ⑧ |
| utaartay ham | koi farishtah | albattah faislah kar diya jata | muamlay ka | phir | nah woh mohlat diay jatay |
| مَلَكًا | لَجَعَلْنَاهُ | رَجُلًا | وَلَلْبَسْنَا | عَلَيْهِمْ | مَا يَلْبَسُونَ ⑨ |
| aik farishtah | albattah banatay ham usay | aadmi hi | awr albattah mushtabah kar detay ham | un par | jo woh shubah kartay hain |
| وَلَقَدْ | اسْتَهْزَيْ | بِرُسُلِ | مَنْ قَبْلِكَ | فَحَاقَ | بِالَّذِينَ |
| awr albattah tehqiq | mazaq urraya gaya | kai rasulon ka | aap say pehlay | to gher liya | un ko jinhon nay |
| مِنْهُمْ | مَا كَانُوا | بِهِ | يَسْتَهْزِءُونَ ⑩ | قُلْ | سَيُرَوُّوا |
| un mein say | us nay jo | thay woh | jis ka | zamin mein | chalo phiro |

| | | | | | | | |
|------------------------|--|--------------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|------------------|------------------|
| ثُمَّ | انظُرُوا | كَيْفَ | كَانَ | عَاقِبَةُ | الْمُكَذِّبِينَ ⑪ | قُلْ | لَسِنٌ |
| phir | dekho | kis tarah | hua | anjam | jhutlanay walon ka | keh dijiay | kis kay liay hay |
| مَا | فِي السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | قُلْ | لِلَّهِ | كُتِبَ | عَلَى نَفْسِهِ | |
| jo kuchh | aasmanon mein | awr zamin mein hay | keh dijiay | Allah hi kay liay hay | us nay likh di | apnay nafs par | |
| الرَّحْمَةِ | لِيَجْمَعَنَّكُمْ | إِلَى يَوْمِ | الْقِيَامَةِ | لَا رَيْبَ | فِيهِ | | |
| rahmat | albattah woh zarur jam' karay ga tumhein | taraf din | qiyamat kay | nahin koi shak | is mein | | |
| الَّذِينَ | خَسِرُوا | أَنْفُسَهُمْ | فَهُمْ | لَا يُؤْمِنُونَ ⑫ | وَلَهُ | مَا | |
| woh jinhon nay | nuqsan mein daala | apnay nafson ko | pas woh | nahin woh iman la'ein gay | awr usi kay liay hay | jo | |
| سَكَنَ | فِي اللَّيْلِ | وَالنَّهَارِ | وَهُوَ | السَّبِيحُ | الْعَلِيمُ ⑬ | قُلْ | |
| sakin hay (thehra hua) | raat mein | awr din mein | awr woh | khub sun-nay wala hay | khub jan-nay wala hay | keh dijiay | |
| أَغْيَرَ | اللَّهُ | أَتَّخِذُ | وَلِيًّا | فَاطِرِ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | وَهُوَ |
| keya siwa'ay | Allah kay | main bana lun | koi dost | paeda karnay wala hay | aasmanon ka | awr zamin ka | awr woh |
| يُطْعِمُ | وَلَا | يُطْعَمُ | قُلْ | إِنِّي | أُمِرْتُ | أَنْ | أَكُونَ |
| khilata hay | awr nahin | woh khilaya jata | keh dijiay | bayshak main | hukm diya gaya hun main | keh | main ho ja'un |
| أَوَّلَ | مَنْ | أَسْلَمَ | وَلَا | تَكُونَنَّ | مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑭ | قُلْ | |
| sab say pehla | jo | Islam laya | awr nah | hargiz aap hon | mushrikin mein say | keh dijiay | |
| إِنِّي | أَخَافُ | إِنْ | عَصَيْتُ | رَبِّي | عَذَابَ | يَوْمِ عَظِيمٍ ⑮ | |
| bayshak main | main darta hun | agar | na farmani ki main nay | apnay Rabb ki | azab say | barray din kay | |
| مَنْ | يُصْرَفُ | عَنْهُ | يَوْمَئِذٍ | فَقَدْ | رَحِمَهُ | وَذَلِكَ | الْفَوْزُ |
| jo koi | pher diya gaya | us say (azab) | us din | to tehqiq | us nay rahm kiya us par | awr yehi hay | kamyabi |

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------|----------------|--------------------------|-------------------------------|
| المُبِينُ ⑩ | وَإِنْ | يَمْسُكَ | اللَّهُ | بِضُرِّ | فَلَا | كَاشَفَ | لَهُ |
| khuli/wazeh | awr agar | pahoncha'ay aap ko | Allah | koi nuqsan | to nahin | koi door karnay wala | usay |
| إِلَّا هُوَ ٥ | وَإِنْ | يَمْسُكَ | بِخَيْرٍ | فَهُوَ | عَلَى | كُلِّ | شَيْءٍ |
| magar | awr agar | woh pahoncha'ay | koi bhalai | to woh | ooper | har | cheez kay |
| قَدِيرٌ ⑪ | وَهُوَ | الْقَاهِرُ | فَوْقَ | عِبَادِهِ ٥ | وَهُوَ | الْحَكِيمُ | |
| khub qudrat rakhnay wala hay | awr woh | ghalbah rakhnay wala hay | ooper | apnay bandon kay | awr woh | bahot hikmat wala hay | |
| الْخَيْرُ ⑫ | قُلْ | أَيُّ | شَيْءٍ | أَكْبَرُ | شَهَادَةٌ ٥ | قُلِ | اللَّهُ ٥ |
| khub ba khabar hay | keh dijiay | kon si | cheez hay | sab say barri | gawahi mein | keh dijiay | Allah |
| شَهِيدٌ ٥ | بَيْنِي | وَبَيْنَكُمْ ٥ | وَأُوحِيَ ٥ | إِلَى | هَذَا | الْقُرْآنِ | لِأَنْذِرَكُمْ ٥ |
| gawah hay | darmiyan meray | awr darmiyan tumharay | awr wahi kiya gaya | meri taraf | yeh | Qur'an | takeh main dara'un tumhein |
| بِهِ | وَمَنْ | بَلَغَ ٥ | أَيْتَكُمْ | لَتَشْهَدُونَ | أَنَّ | مَعَ | اللَّهِ |
| sath is kay | awr jisay | yeh pahonchay | keya bayshak tum | albattah tum gawahi detay ho | bayshak | sath | Allah kay |
| إِلَهَةٌ | أُخْرَى ٥ | قُلْ | لَا أَشْهَدُ ٥ | قُلْ | إِنَّمَا | هُوَ | إِلَهُ |
| ilah hain | dusray | keh dijiay | nahin main gawahi deta | keh dijiay | bayshak woh | woh | Ilah hay |
| وَاحِدٌ ٥ | وَإِنِّي | بَرِيءٌ ٥ | مِمَّا | تُشْرِكُونَ ⑬ | الَّذِينَ | اتَّبَعَهُمْ | |
| aik hi | awr bayshak main | bari uz zimmah hun | us say jo | tum shirk kartay ho | woh log jo | di ham nay unhein | |
| الْكِتَابِ | يَعْرِفُونَهُ ٥ | كَمَا | يَعْرِفُونَ | أَبْنَاءَهُمْ ٥ | الَّذِينَ | خَسِرُوا ٥ | |
| kitab | woh pehchantay hain usay | jaisa keh | woh pehchan tay hain | apnay beton ko | woh jinhon nay | khasaray mein daala | |
| أَنْفُسَهُمْ ٥ | فَهُمْ | لَا يُؤْمِنُونَ ⑭ | وَمَنْ | أَظْلَمُ | مِمَّنْ | افْتَرَى | |
| apnay nafson ko | to woh | nahin woh iman latay | awr kon | barra zalim hay | us say jo | gharr lay | |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|----------|
| عَلَى اللَّهِ | كَذِبًا | أَوْ | كَذَّبَ | بِآيَاتِهِ ^ط | إِنَّهُ | لَا يُفْلِحُ | | | |
| Allah par | jhoot | ya | jhutla'ay | us ki aayaat ko | bayshak woh | nahin woh falah pa'ein gay | | | |
| الظَّالِمُونَ ²¹ | وَيَوْمَ | نَحْشُرُهُمْ | جَمِيعًا | ثُمَّ | نَقُولُ | لِلَّذِينَ | | | |
| jo zalim hain | awr jis din | ham ikaththa karein gay un ko | sab kay sab ko | phir | ham kahein gay | un say jinhon nay | | | |
| أَشْرَكُوا | أَيْنَ | شُرَكَاءُكُمْ | الَّذِينَ | كُنْتُمْ | تَزْعُمُونَ ²² | ثُمَّ | | | |
| shirk kiya | kahan hain | sharik tumharay | woh jo | thay tum | tum da'wa kartay | phir | | | |
| لَمْ | تَكُنْ | فِتْنَتُهُمْ | إِلَّا | أَنْ | قَالُوا | وَ | اللَّهُ | رَبِّنَا | مَا |
| nahin | ho ga | uzr un ka | magar | yeh keh | woh kahein gay | qasam hay | Allah ki | jo Rabb hay hamara | nah |
| كُنَّا | مُشْرِكِينَ ²³ | أَنْظُرْ | كَيْفَ | كَذَبُوا | عَلَى | أَنْفُسِهِمْ | وَضَلَّ | | |
| thay ham | shirk karnay walay | dekhiay | kis tarah | unhon nay jhoot bola | apnay nafson par | awr gum ho gaiy | | | |
| عَنْهُمْ | مَا | كَانُوا | يَفْتَرُونَ ²⁴ | وَمِنْهُمْ | مَنْ | يَسْتَبِيعُ | إِلَيْكَ ^ج | | |
| un say | jo | thay woh | woh gharrtay | awr un mein say koi hay | jo | kaan lagata hay | taraf aap kay | | |
| وَجَعَلْنَا | عَلَى | قُلُوبِهِمْ | أَكِنَّةً | أَنْ | يَفْقَهُوهُ | وَفِي | أَذَانِهِمْ | وَقَرَأْط | |
| awr daal diay ham nay | un kay dilon par | keh | parday | (nah) woh samajh sakein usay | awr un kay kanon mein | bojh hay | | | |
| وَإِنْ | يُرَوْا | كُلَّ | آيَةٍ | لَا | يُؤْمِنُوا | بِهَا ^ط | حَتَّى | إِذَا | جَاءُوكَ |
| awr agar | woh dekh lein | har | nishani | nah woh iman la'ein gay | us par | yahan tak keh | jab | woh aatay hain aap kay paas | |
| يُجَادِلُونَكَ | يَقُولُ | الَّذِينَ | كَفَرُوا | إِنْ | هَذَا | إِلَّا | أَسَاطِيرُ | | |
| woh jhagrra kartay hain aap say | kehtay hain | woh jinhon nay | kufir kiya | nahin | yeh | magar | kahaniyan | | |
| الْأَوَّلِينَ ²⁵ | وَهُمْ | يَنْهَوْنَ | عَنْهُ | وَيَنْعُونَ | عَنْهُ | وَإِنْ | يُهْلِكُونَ | | |
| pehlon ki | awr woh | woh roktay hain | us say | awr woh door rehtay hain | us say | awr nahin | woh halak kartay | | |

| | | | | | | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------|-----------|--|--|
| إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾ | وَلَوْ تَرَى إِذْ | وَقِفُوا | | | | | |
| apnay nafson ko magar woh shu'oor rakhtay | awr kash jab | woh kharray kiay ja'ein gay | | | | | |
| عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَلَيْتَنَا | نُرْدُ وَلَا نُكْذِبُ | بِأَيِّ رَبِّنَا | | | | | |
| ooper aag kay to woh kahein gay ay kash ham | awr nah ham jhuta'ein | apnay Rabb ki aayaat ko | | | | | |
| وَنَكُونَ مِنَ الْبُؤْسِينَ ﴿٢٧﴾ | بَلْ بَدَأَ لَهُمْ | مَا كَانُوا يُخْفُونَ | | | | | |
| awr ham hon mominon mein say | balkeh zahir ho gaya un kay liay | woh chhupatay thay woh | | | | | |
| مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا | لَعَادُوا لِيَا | نُهُوا عَنْهُ | وَأَنَّهُمْ | | | | |
| is say qabl awr agar woh lawta'ay ja'ein | albattah phir karein gay usi ko jo | woh rokay gaiy thay | jis say | | | | |
| لَكَذِبُونَ ﴿٢٨﴾ | وَقَالُوا | إِن هِيَ | إِلَّا حَيَاتُنَا | الدُّنْيَا | وَمَا | | |
| albattah jhootay hain awr unhon nay kaha | nahin yeh | magar | zindagi hamari | dunya ki | awr nahin | | |
| نَحْنُ بِسَبْعُونَ ﴿٢٩﴾ | وَلَوْ تَرَى إِذْ | وَقِفُوا | عَلَى رَبِّهِمْ ۖ | | | | |
| ham utha'ay janay walay | awr kash jab | woh kharray kiay ja'ein gay | apnay Rabb kay samnay | | | | |
| قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ ۖ قَالُوا | بَلَىٰ | وَرَبِّنَا ۖ قَالَ | | | | | |
| woh farma'ay ga yeh keya nahin hay | haq yeh | qasam hay hamaray Rabb ki | farma'ay ga | | | | |
| فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ | تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ | قَدْ خَسِرَ | | | | | |
| pas chakhkho azab | bawajh us kay jo thay tum | tum kufir kartay | tehqiq | | | | |
| الَّذِينَ كَذَّبُوا | بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ حَتَّىٰ | إِذَا جَاءَتْهُمْ | السَّاعَةُ | | | | |
| woh jinhon nay jhutlaya | Allah ki mulaqaat ko | yahan tak keh jab | aa ja'ay gi un kay paas | gharri (qiyamat ki) | | | |
| بَغْتَةً قَالُوا | يُحْسِرَتْنَا | عَلَىٰ مَا | فَرَطْنَا | فِيهَا ۗ | وَهُمْ | | |
| achanak woh kahein gay | ha'ay afsos hamara | us par | jo | is kay baray mein | awr woh | | |

| | | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| يَحْمِلُونَ | أَوْزَارَهُمْ | عَلَى ظُهُورِهِمْ | أَلَا | سَاءَ | مَا | يَزِرُونَ ③١ |
| woh utha'ein gay | bojh apnay | apni pushton par | khahbardar | kitna bura hay | jo | bojh woh utha'ein gay |
| وَمَا الْحَيَاةُ | الدُّنْيَا | إِلَّا | لَعِبٌ | وَلَهُوَ | وَلَدَّارٌ | الْآخِرَةُ |
| awr nahin | dunya ki | magar | khel | awr tamasha | awr albattah ghar | aakhirat ka |
| خَيْرٌ | لِلَّذِينَ | يَتَّقُونَ | أَفَلَا | تَعْقِلُونَ ③٢ | قَدْ | نَعَلِمُ إِنَّهُ |
| behtar hay | un kay liay jo | taqwa kartay hain | keya bhala nahin | tum aql say kaam letay | tehqiq | keh bayshak woh |
| لِيَحْزِنَكَ | الَّذِي | يَقُولُونَ | فَانَّهُمْ | لَا يَكْذِبُونَكَ | وَلَكِنَّ | |
| albattah ghamgin karta hay aap ko | jo | woh kehtay hain | pas bayshak woh | nahin woh jhutlatay aap ko | awr laikin | |
| الظَّالِمِينَ | بِآيَاتِ اللَّهِ | يَجْحَدُونَ ③٣ | وَلَقَدْ | كُذِّبَتْ | رُسُلٌ | |
| zalim | Allah ki aayaat ka hi | woh inkar kartay hain | awr albattah tehqiq | jhulta'ay gaiy | kai rasul | |
| مِّنْ قَبْلِكَ | فَصَبِرُوا | عَلَى مَا | كُذِّبُوا | وَأُودُوا | حَتَّى | آتَهُمْ |
| aap say pehlay | pas unhon nay sabr kiya | us par jo | woh jhulta'ay gaiy | awr woh sata'ay gaiy | yahan tak keh | aa gai un kay paas |
| نَصْرِنَا | وَلَا | مُبَدَّلَ | لِكَلِمَاتِ | اللَّهِ | وَلَقَدْ | جَاءَكَ |
| madad hamari | awr nahin | koi badalnay wala | kalimaat ko | Allah kay | awr albattah tehqiq | aa ga'in aap kay paas |
| الرُّسُلِينَ ③٤ | وَإِنْ | كَانَ | كَبِيرٌ | عَلَيْكَ | إِعْرَاضُهُمْ | فَإِنْ |
| rasulon ki | awr agar | hay | bhaari | aap par | i'raz karna un ka | phir agar |
| اسْتَطَعْتَ | أَنْ | تَبْتَغِي | نَفَقًا | فِي الْأَرْضِ | أَوْ | سُلْبًا |
| istita'at rakhtay hain aap | keh | aap talash karein | aik surang | zamin mein | ya | aik seerrhi |
| فَتَاتِيهِمْ | بِآيَةٍ | وَلَوْ | شَاءَ | اللَّهُ | لَجَعَعَهُمْ | عَلَى الْهُدَى |
| to aap lay aa'ein un kay paas | koi nishani | awr agar | chahta | Allah | albattah woh jam' kar deta unhein | hidayat par |

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------|--------|-----|
| فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ③٥ | إِنبَاءً | يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ | يَسْعُونَ ③٤ | pas nah | hargiz aap hon | nadanon mein say | bayshak | qubul kartay hain | woh jo | suntay hain | | | |
| وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ③٦ | وَقَالُوا لَوْلَا | awr murday | utha'ay ga unhein | Allah | phir | usi ki taraf | woh lawta'ay ja'ein gay | awr woh kehtay hain | kiun nah | | | | |
| نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ③٧ | قُلْ | إِنَّ اللَّهَ | قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ | nazil ki gai | us par | koi nishani | us kay Rabb ki taraf say | keh dijiay | bayshak | Allah | qadir hay | is par | keh |
| يُنزِّلُ آيَةً وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ③٧ | وَمَا | مِن دَابَّةٍ | awr nahin | nahin woh ilm rakhtay | aksar un kay | awr laikin | koi nishani | woh nazil karay | nahin | awr | koi jandar | | |
| فِي الْأَرْضِ وَلَا ظَئِيرٌ يَّطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ ③٨ | تُمْهَارِي هِي تَرَاهُ | zamin mein | awr nah | koi parindah | jo urtta ho | sath apnay do paron kay | magar | goroh hain | amthal kum | tumhari hi tarah | | | |
| مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ③٩ | ثُمَّ | إِلَىٰ رَبِّهِمْ | يُحْشَرُونَ ④٠ | nahin | kami ki ham nay | kitab mein | kisi cheez ki | phir | taraf apnay Rabb kay | woh ikaththay kiya ja'ein gay | | | |
| وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ ④١ | مَنْ | يَشَاءُ | اللَّهُ يُضِلُّهُ ④٢ | awr woh jinhon nay | jhutlaya | hamari aayaat ko | behay | awr gungay hain | andheron mein hain | jis ko | chahta hay | | |
| اللَّهُ يُضِلُّهُ ④٢ | وَمَنْ | يَشَاءُ | يَجْعَلُهُ | Allah | awr jis ko | woh chahta hay | woh kar deta hay usay | oopar rastay | seedhay kay | keh dijiay | | | |
| أَرَأَيْتُمْ إِنْ | أَتَتْكُمْ | عَذَابُ اللَّهِ | أَوْ | keya ghawr kiya tum nay | agar | aa ja'ay tumharay paas | Allah ka | azab | ya | aa ja'ay tumharay paas | gharri (qiyamat ki) | | |
| أَغْيَرَ | اللَّهُ | تَدْعُونَ ④٣ | إِنْ | keya ghair | Allah ko | tum pukaro gay | agar | ho tum | sachchay | balkeh | sirf usi ko | | |

| | | | | | | | |
|------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------------|----------------|--------------------------------|------------------------|----------------------------|
| تَدْعُونَ | فَيَكْشِفُ | مَا | تَدْعُونَ | إِلَيْهِ | إِنْ | شَاءَ | وَتَسُونَ |
| tum pukaro gay | phir woh khol day ga | usay jo | tum pukaro gay | taraf us kay | agar | woh chahay | awr tum bhool jao gay |
| مَا تَشْرِكُونَ ④١ | وَلَقَدْ | أَرْسَلْنَا | إِلَىٰ أُمَمٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَأَخَذْنَاهُمْ | | |
| tum sharik thehratay ho | awr albattah tehqiq | bheja ham nay | taraf ummaton kay | aap say qabl | pas pakarr liya ham nay unhein | | |
| بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ | لَعَلَّهُمْ | يَتَضَرَّعُونَ ④٢ | فَلَوْلَا | إِذْ | جَاءَهُمْ | | |
| awr taklif kay | shayad keh woh | woh aajizi karein | phir kiun nah | jab | aaya un kay paas | | |
| بَأْسُنَا | تَضَرَّعُوا | وَلَكِنْ | قَسَتْ | قُلُوبَهُمْ | وَزَيْنَ | لَهُمْ | |
| azab hamara | unhon nay aajizi ki | awr laikin | sakht ho gayi | dil un kay | awr muzaiyyan kar diya | un kay liay | |
| الشَّيْطٰنِ | مَا | كَانُوا | يَعْمَلُونَ ④٣ | فَلَمَّا | نَسُوا | مَا | ذُكِّرُوا |
| shaitan nay | jo | thay woh | woh amal kartay | phir jab | woh bhool gayi | jo kuchh | woh nasihat kiay gayi thay |
| بِهِ | فَتَحْنَا | عَلَيْهِمْ | أَبْوَابَ | كُلِّ | شَيْءٍ ٤ | حَتَّىٰ | إِذَا |
| jis ki | khol diay ham nay | un par | darwazay | har | cheez kay | yahan tak keh | jab |
| فَرِحُوا | بِئَا | أَوْتُوا | أَخَذْنَاهُمْ | بَغْتَةً | فَإِذَا | هُمْ | مُبْلِسُونَ ④٤ |
| woh khush ho gayi | us par jo | woh diay gayi thay | pakarr liya ham nay unhein | achanak | to us waqt | woh | mayus honay walay thay |
| فَقَطَّعَ | دَابِرُ | الْقَوْمِ | الَّذِينَ | ظَلَمُوا ٥ | وَالْحَمْدُ | لِلَّهِ | رَبِّ |
| pas kaat di gai | jarr | us qawm ki | jinhon nay | zulm kiya | awr sab tarif | Allah kay liay hay | jo Rabb hay |
| الْعٰلَمِينَ ④٥ | قُلْ | أَرَأَيْتُمْ | إِنْ | أَخَذَ | اللَّهُ | سَعَكُمْ | وَإِبْصَارَكُمْ |
| tamam jahanon ka | keh dijay | keya ghawr kiya tum nay | agar | lay ja'ay | Allah | kaan tumharay | awr aankhein tumhari |
| وَخَتَمَ | عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ | مَنْ | إِلَهُ | غَيْرِ | اللَّهِ | يَأْتِيَكُمْ | بِهِ ٦ |
| awr woh mohr laga day | tumharay dilon par | kon hay | Ilah | siwa'ay | Allah kay | jo la'ay tumharay paas | usay |

| | | | | | | | |
|-------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------|
| أَنْظُرْ | كَيْفَ | نُصْرِفُ | الْآيَاتِ | ثُمَّ | هُمْ | يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾ | قُلْ |
| dekho | kis tarah | hum pher pher kar latay hain | aayaat ko | phir | woh | woh i'raz kartay hain | keh dijay |
| أَرَأَيْتُمْ | إِنْ | أَتَّكُمُ | عَذَابُ | اللَّهِ | بَغْتَةً | أَوْ | جَهْرَةً |
| keya ghawr kiya tum nay | agar | aa'ay tumharay paas | azab | Allah ka | achanak | ya | ilaniah |
| يُهْلِكُ | إِلَّا | الْقَوْمَ | الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾ | وَمَا | نُرْسِلُ | الرُّسُلِينَ | |
| halak kaiy ja'ein gay | magar | woh log | jo zalim hain | awr nahin | ham bhejtay | rasulon ko | |
| إِلَّا | مُبَشِّرِينَ | وَمُنذِرِينَ | فَمَنْ | أَمِنَ | وَأَصْلَحَ | فَلَا | |
| magar | khush khabri denay walay | aur daranay walay (bana kar) | pas jo koi | iman laya | awr us nay islah kar li | to nah | |
| خَوْفٌ | عَلَيْهِمْ | وَلَا | هُمْ | يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ | وَالَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا |
| koi khawf ho ga | un par | awr nah | woh | woh ghamgin hon gay | awr woh jinhon nay | jhutlaya | hamari aayaat ko |
| يَبْسُئُهُمُ | الْعَذَابُ | بِمَا | كَانُوا | يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾ | قُلْ | لَا | أَقُولُ |
| chhuay ga unhein | azab | bawajah us kay jo | thay woh | woh na farmani kartay | keh dijay | nahin main kehta | |
| لَكُمْ | عِنْدِي | خَزَائِنُ | اللَّهِ | وَلَا | أَعْلَمُ | الْغَيْبِ | وَلَا |
| tum say | meray paas | khazanay hain | Allah kay | awr nahin | main janta | ghaib ko | awr nahin |
| لَكُمْ | إِنِّي | مَلَكٌ | إِنْ | أَتَّبِعُ | إِلَّا | مَا | يُوحَى |
| tum say | bayshak main | farishtah hun | nahin | main paerwi karta | magar | us ki jo | wahi ki jati hay |
| هَلْ | يَسْتَوِي | الْأَعْمَى | وَالْبَصِيرُ | أَفَلَا | تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ | وَإِنْذِرْ | |
| keya | barabar ho sakta hay | andha | awr dekhnay wala | keya phir nahin | tum ghawr o fikr kartay | awr dara'iyay | |
| بِهِ | الَّذِينَ | يَخَافُونَ | أَنْ | يُحْشَرُوا | إِلَى | رَبِّهِمْ | لَيْسَ |
| sath is kay | un ko jo | khawf khatay hain | keh | woh ikaththay kiay ja'ein gay | awr apanay Rabb kay | nahin (ho ga) | un kay liay |

| | | | | | | | |
|---------------------------|--|-----------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------|------------------------------|--------------------|
| مَنْ دُونِهِ | وَلِيٌّ | وَلَا | شَفِيعٌ | لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُونَ ﴿51﴾ | وَلَا | تَطْرُدُ |
| us kay siwa | koi dost | awr nah | koi sifarishi | takeh woh | woh bach ja'ein | awr nah | aap door kijay |
| الَّذِينَ | يَدْعُونَ | رَبَّهُمْ | بِالْغَدَاوَةِ | وَالْعَشِيِّ | يُرِيدُونَ | وَجْهَهُ | ط |
| un ko jo | pukartay hain | apnay Rabb ko | subh | awr sham | woh chahtay hain | chehra us ka | |
| مَا | عَلَيْكَ | مِنْ حِسَابِهِمْ | مِنْ شَيْءٍ | وَمَا | مِنْ حِسَابِكَ | عَلَيْهِمْ | |
| nahin | aap par | un kay hisab mein say | koi cheez | aur nahin | aap kay hisab mein say | un par | |
| مِنْ شَيْءٍ | فَتَطْرُدَهُمْ | فَتَكُونُ | مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿52﴾ | وَكَذَلِكَ | | | |
| koi cheez | phir (agar) aap door karein gay unhein | to aap ho ja'ein gay | zalimon main say | awr isi tarah | | | |
| فَتَنَّا | بَعْضَهُمْ | بِبَعْضٍ | لِيَقُولُوا | أَهْلَآءِ | مَنْ | اللَّهُ | عَلَيْهِمْ |
| aazmaya ham nay | un kay ba'z ko | sath ba'z kay | takeh woh kahein | keya yeh hain woh log | ihsan kiya | Allah nay | jin par |
| مِنْ بَيْنِنَا | أَلَيْسَ | اللَّهُ | بِأَعْلَمَ | بِالشَّكِرِينَ ﴿53﴾ | وَإِذَا | جَاءَكَ | |
| hamaray darmiyan mein say | keya nahin hay | Allah | khub jan-nay wala | shukr karnay walon ko | awr jab | aa'ein aap kay paas | |
| الَّذِينَ | يُؤْمِنُونَ | بِآيَاتِنَا | فَقُلْ | سَلَامٌ | عَلَيْكُمْ | كُتِبَ | رَبُّكُمْ |
| woh jo | iman latay hain | hamari aayaat par | pas keh dijay | salam ho | tum par | likh di | tumharay Rabb nay |
| عَلَى نَفْسِهِ | الرَّحْمَةَ | أَنَّهُ | مَنْ | عَمِلَ | مِنْكُمْ | سُوءًا | بِجَهَالَةٍ |
| apnay nafs par | rahmat | keh bayshak woh | jo | amal karay | tum mein say | buray | bawajh jahalat kay |
| ثُمَّ | تَابَ | مِنْ بَعْدِهِ | وَأَصْلَحَ | فَأَنَّهُ | عَفُورٌ | رَّحِيمٌ ﴿54﴾ | |
| phir | woh tawbah kar lay | ba'd is kay | awr woh islah kar lay | to bayshak woh | bahot bakhsh nay wala hay | nihayat rahm karnay wala hay | |
| وَكَذَلِكَ | نُفِصِلُ | الْآيَاتِ | وَلِتَسْتَبِينَ | سَبِيلُ | الْبُجْرَمِينَ ﴿55﴾ | | |
| awr isi tarah | hum khol khol kar bayan kartay hain | aayaat ko | awr takeh wazeh ho ja'ay | rastah | mujrimon ka | | |

| | | | | | | | |
|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| قُلْ | إِنِّي | نُهَيْتُ | أَنْ | أَعْبُدَ | الَّذِينَ | تَدْعُونَ | مِنْ دُونِ |
| keh dijiay | bayshak main | roka gaya hun main | keh | main ibadat karun | un ki jinhein | tum pukartay ho | siwa'ay |
| اللَّهُ ^ط | قُلْ | لَا أَتَّبِعُ | أَهْوَاءَكُمْ ^ل | قَدْ | ضَلَلْتُ | إِذَا | وَمَا |
| Allah kay | keh dijiay | nahin main paerwi karun ga | tumhari khwahishaat ki | tehqiq | main bhatak gaya | tab | awr nahin (hon ga) |
| أَنَا | مِنَ الْهُتَدِينَ ⁵⁶ | قُلْ | إِنِّي | عَلَى بَيِّنَةٍ | مِّن رَّبِّي | | |
| main | hidayat panay walon main say | keh dijiay | bayshak main | aik wazeh dalil par hun | apnay Rabb ki taraf say | | |
| وَكَذَّبْتُمْ | بِهِ ^ط | مَا | عِنْدِي | مَا | تَسْتَعْجِلُونَ | بِهِ ^ط | إِنْ |
| awr jhutla diya tum nay | usay | nahin | meray paas | woh jo | tum jald talab kar rahay ho | us ko | nahin |
| الْحُكْمُ | إِلَّا | بِاللَّهِ ^ط | يَقْضُ | الْحَقُّ | وَهُوَ | خَيْرُ | الْفَصِيلِينَ ⁵⁷ |
| hukm | magar | Allah hi ka | woh bayan karta hay | haq ko | awr woh | behtar hay | sab faislah karnay walon say |
| قُلْ | لَوْ | أَنَّ | عِنْدِي | مَا | تَسْتَعْجِلُونَ | بِهِ ^ط | لَقَضَى |
| keh dijiay | agar | bayshak | meray paas (hota) | woh jo | tum jald talab kar rahay ho | usay | albattah faislah kar diya jata |
| الْأَمْرُ | بَيْنِي | وَبَيْنَكُمْ ^ط | وَاللَّهُ | أَعْلَمُ | بِالظَّالِمِينَ ⁵⁸ | وَعِنْدَهُ | |
| muamlay ka | darmiyan meray | awr darmiyan tumharay | awr Allah | khub janta hay | zalimon ko | awr usi kay paas hain | |
| مَفَاتِحُ | الْغَيْبِ | لَا يَعْلَمُهَا | إِلَّا | هُوَ ^ط | وَيَعْلَمُ | مَا | فِي الْبُرِّ |
| chabiyen | ghaib ki | nahin janta unhein | magar | wohi | awr woh janta hay | jo | khushki mein hay |
| وَالْبَحْرِ ^ط | وَمَا | تَسْقُطُ | مِنْ وَرَقَةٍ | إِلَّا | يَعْلَمُهَا | وَلَا | حَبَّةٍ |
| awr samundar mein | awr nahin | girta | koi patta | magar | woh janta hay usay | awr nah | koi danah |
| فِي ظُلُمَاتٍ | الْأَرْضِ | وَلَا | رَطْبٍ | وَلَا | يَابِسٍ | إِلَّا | فِي كِتَابٍ |
| andheron mein | zamin kay | awr nah | koi tar | awr nah | koi khushk | magar | aik kitab mein hay |

| | | | | | | | |
|--------------|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------------|---------------------|
| مُبِينٌ 59 | وَهُوَ | الَّذِي | يَتَوَفُّكُمْ | بِالَّيْلِ | وَيَعْلَمُ | مَا | جَرَحْتُمْ |
| wazeh | awr wohi hay | jo | fawt karta hay tumhein | raat ko | awr woh janta hay | jo | kamai kartay ho tum |
| بِالنَّهَارِ | ثُمَّ | يَبْعَثُكُمْ | فِيهِ | لِيُقْضَى | أَجَلٌ | مُسَيِّجٌ ج | ثُمَّ |
| din ko | phir | woh uthata hay tumhein | is mein | takeh pura kiya ja'ay | waqt | muqarrar | phir |
| إِلَيْهِ | مَرْجِعُكُمْ | ثُمَّ | يُنَبِّئُكُمْ | بِمَا | كُنْتُمْ | تَعْمَلُونَ 60 | وَهُوَ |
| usi ki taraf | lawṭna hay tumhara | phir | woh bata'ay ga tumhein | jo | thay tum | tum amal kartay | awr woh |
| الْقَاهِرُ | فَوْقَ | عِبَادِهِ | وَيُرْسِلُ | عَلَيْكُمْ | حَفَظَةً ط | حَتَّى | إِذَا |
| g̃halib hay | ooper | apnay bandon kay | awr woh bhejta hay | tum par | nigehban | yahan tak keh | jab |
| جَاءَ | أَحَدَكُمْ | الْمَوْتُ | تَوَفَّيْتَهُ | رُسُلَنَا | وَهُمْ | لَا يُفْرِطُونَ 61 | |
| aati hay | tum mein say kisi aik ko | mawt | fawt kartay hain usay | hamaray bhejay huay | awr woh | nahin woh kami kotahi kartay | |
| ثُمَّ | رُدُّوْا | إِلَى اللَّهِ | مَوْلَاهُمْ | الْحَقِّ ط | أَلَا | لَهُ | الْحُكْمُ قف |
| phir | woh lawṭa'ay jatay hain | taraf Allah kay | jo mawla hay un ka | haqiqi | khabarkan | usi kay liay hay | faislah |
| وَهُوَ | أَسْرَعُ | الْحَسِيبِينَ 62 | قُلْ | مَنْ | يُنَجِّيْكُمْ | مِنْ ظُلْمَتٍ | |
| awr woh | ziyadah jald hay (hisab mein) | sab hisab lenay walon say | keh dijjay | kon | nijat deta hay tumhein | andheron say | |
| الْبَرِّ | وَالْبَحْرِ | تَدْعُوْنَهُ | تَضَرُّعًا | وَّخُفِيَةً ج | لَيْنٌ | أَنْجِنَا | |
| khushki | awr samundar kay | tum pukartay ho usay | girrgirra kar | awr chupkay chupkay | albattah agar | us nay nijat di hamein | |
| مِنْ هَذِهِ | لَنْكُونَنَّ | مِنَ الشَّاكِرِينَ 63 | قُلِ | اللَّهُ | يُنَجِّيْكُمْ | | |
| is say | albattah ham zarur ho ja'ein gay | shukr karnay walon mein say | keh dijjay | Allah | woh nijat deta hay tumhein | | |
| مِنْهَا | وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ | ثُمَّ | أَنْتُمْ | تَشْرِكُونَ 64 | قُلْ | هُوَ | |
| is say | awr har musibat say | phir | tum | tum sharik banatay ho | keh dijjay | woh | |

| | | | | | | | |
|------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------|------------|
| أَوْ | مِّنْ فَوْقِكُمْ | عَذَابًا | عَلَيْكُمْ | يَبْعَثُ | أَنْ | عَلَى | الْقَادِرُ |
| ya | tumharay oopar say | azab | tum par | woh bhejay | keh | is par | qadir hay |
| مِنْ تَحْتِ | أَرْجُلِكُمْ | أَوْ | يَلْبَسَكُمْ | شَيْعًا | وَيُذِيقُ | بَعْضَكُمْ | |
| tumharay ba'z ko | awr woh chakha day | gorohon mein | woh larra day tumhein | ya | tumharay pa'un kay | neechay say | |
| بَأْسٍ | بَعْضٍ | أَنْظُرُ | كَيْفَ | نُصْرَفُ | الْآيَاتِ | لَعَلَّهُمْ | |
| quwwat | ba'z ki | dekho | kis tarah | ham pher pher kar bayan kartay hain | aayaat | takeh woh | |
| يَفْقَهُونَ | وَكَذَّبَ بِهِ | قَوْمِكَ | وَهُوَ | الْحَقُّ | قُلْ | لَسْتُ | |
| woh samjhein | awr jhutla diya | usay | aap ki qawm nay | halankeh woh | nahin hun main | keh dijiay | |
| عَلَيْكُمْ | بِوَكِيلٍ | لِكُلِّ | نَبِيٍّ | مُّسْتَقَرٍّ | وَسَوْفَ | تَعْلَمُونَ | |
| tum par | koi zammah dar | wastay har | khabar kay | aik waqt muqarrar hay | awr anqarib | tum jan lo gay | |
| وَإِذَا | رَأَيْتَ | الَّذِينَ | يَخُوضُونَ | فِي آيَاتِنَا | فَاعْرِضْ | عَنْهُمْ | |
| awr jab | dekhein aap | un logon ko | jo mashghul hotay hain | hamari aayaat mein | to i'raz kijay | un say | |
| حَتَّىٰ | يَخُوضُوا | فِي حَدِيثِ | غَيْرِهِ | وَإِمَّا | يُنْسِيَنَّكَ | الشَّيْطَانُ | |
| yahan tak keh | woh mushghul ho ja'ain | kisi baat mein | siwa'ay is kay | awr agar | bhula day aap ko | shaitan | |
| فَلَا | تَقْعُدُوا | بَعْدَ | الذِّكْرِ | مَعَ الْقَوْمِ | الظَّالِمِينَ | وَمَا | |
| to nah | aap bethiay | ba'd | yad aanay kay | sath un logon kay | jo zalim hain | awr nahin | |
| عَلَى الَّذِينَ | يَتَّقُونَ | مِنْ حِسَابِهِمْ | مِنْ شَيْءٍ | وَلَكِنْ | ذِكْرِي | | |
| un kay zimmah | jo taqwa kartay hain | un kay hisab mein say | koi cheez | awr laikin | yad dihani hay | | |
| لَعَلَّهُمْ | يَتَّقُونَ | وَذَرِ | الَّذِينَ | اتَّخَذُوا | دِينَهُمْ | لَعِبًا | |
| takeh woh | woh taqwa karein | awr chorr dijiay | un ko jinhon nay | bana liya hay | apnay deen ko | khel | |

| | | | | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------------|------------------|---------------------------------|
| وَلَهُمْ | وَعَزَّتْهُمْ | الْحَيَاةُ | الدُّنْيَا | وَذَكَرُ | بِهِ | أَنْ |
| awr tamasha | awr dhokay mein daal diya unhein | zindagi nay | dunya ki | awr nasihat kijay | sath is kay | keh |
| تُبْسَلُ | نَفْسٌ | بِمَا | كَسَبَتْ | لَيْسَ | لَهَا | مِنْ دُونِ |
| (nah) halak kiya ja'ay | koi nafs | bawajh us kay jo | us nay kamai ki | nahin hay | us kay liay | siwa'ay |
| وَلِيٌّ | وَلَا | شَفِيعٌ | وَإِنْ | تَعْدِلُ | كُلُّ | عَدْلٍ |
| koi dost | awr nah | koi sifarishi | awr agar | woh badlah day | har tarah ka | badlah |
| مِنْهَا | أُولَئِكَ | الَّذِينَ | أَبْسَلُوا | بِمَا | كَسَبُوا | لَهُمْ |
| us say | yehi log hain | woh jo | halak kar diay giay | bawajh us kay jo | unhon nay kamaya | un kay liay hay |
| مَنْ حَمِيمٌ | وَعَذَابٌ | أَلِيمٌ | بِمَا | كَانُوا | يَكْفُرُونَ | قُلْ |
| khawltay huay pani say | awr azab | dard nak | bawajh us kay jo | thay woh | woh kufr kartay | keh dijay |
| أَنْدَعُوا | مِنْ دُونِ | اللَّهِ | مَا | لَا يَنْفَعُنَا | وَلَا | يُضُرُّنَا |
| keya ham pukarein | siwa'ay | Allah kay | us ko jo | nahin woh naf' day sakta hamein | awr nah hi | woh nuqsan day sakta hay hamein |
| وَنُرْدُ | عَلَىٰ أَعْقَابِنَا | بَعْدَ | إِذْ | هَدَيْنَا | اللَّهِ | كَالَّذِي |
| awr ham pher diay ja'ein gay | apni aerriyon par | ba'd is kay | jab | hidayat di hamein | Allah nay | us shakhs ki tarah |
| اسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطَانُ | فِي الْأَرْضِ | حَيْرَانَ | لَهُ | أَصْحَابٌ | يَدْعُونَهُ | |
| behka diya usay | shaitanon nay | zamin mein | hairan kar kay | us kay | kuchh sathi hain | woh pukartay hain usay |
| إِلَىٰ الْهُدَىٰ | أَتَيْنَا | قُلْ | إِنَّ | هُدَىٰ | اللَّهِ | هُوَ |
| hidayat kay taraf | aa jao hamaray paas | keh dijay | bayshak | hidayat | Allah ki | (asal) hidayat hay |
| وَأْمُرْنَا | لِنُسَلِّمَ | لِرَبِّ الْعَالَمِينَ | وَأَنْ | أَقِيمُوا | الصَّلَاةَ | |
| awr hukm diay gaiy ham | takeh ham farman bardar ho ja'ein | Rabb al-Aalamin kay liay | awr yeh keh | qa'im karo | namaz | |

| | | | | | | | | |
|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|------------------------|----------------------|
| وَأَتَّقُوهُ ^ط | وَهُوَ | الَّذِي | إِلَيْهِ | تُحْشَرُونَ ⁷² | وَهُوَ | الَّذِي | | |
| awr dāro us say | awr woh | wohi hay | jis ki taraf | tum ikath hay kiay jao gay | awr wohi hay | jis nay | | |
| خَلَقَ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | بِالْحَقِّ ^ط | وَيَوْمَ | يَقُولُ | كُنْ | فَيَكُونُ ^ط | |
| paeda kiya | aasmanon ko | awr zamin ko | sath haq kay | awr jis din | woh kahay ga | ho ja | to woh ho ja'ay ga | |
| قَوْلُهُ | الْحَقِّ ^ط | وَلَهُ | الْمُلْكُ | يَوْمَ | يُنْفَخُ | فِي الصُّورِ ^ط | | |
| us ki baat hi | sachchi hay | awr usi kay liay hay | badshahat | jis din | phoonka ja'ay ga | soor mein | | |
| عِلْمِ | الْغَيْبِ | وَالشَّهَادَةِ ^ط | وَهُوَ | الْحَكِيمِ | الْخَبِيرِ ⁷³ | وَإِذْ | | |
| jan-nay wala hay | ghāib ka | awr hazir ka | awr woh | bohat hikmat wala hay | khub khabar rakhnay wala hay | awr jab | | |
| قَالَ | إِبْرَاهِيمُ | لِأَبِيهِ | أَزَرَ | أَتَتَّخِذُ | أَصْنَامًا | إِلَهَةً ^ع | إِنِّي | |
| kaha | Ibrahim nay | apnay baap | Aazar ko | keya tu banata hay | buton ko | Ilah | bayshak main | |
| أَرَاكَ | وَقَوْمَكَ | فِي ضَلٰلٍ | مُّبِينٍ ⁷⁴ | وَكَذٰلِكَ | نُرِي | إِبْرَاهِيمَ | | |
| main dekhta hun tujhay | awr teri qawm ko | gumrahi mein | khuli | awr isi tarah | ham dikhatay thay | Ibrahim ko | | |
| مَلَكَوَتِ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | وَلِيَكُونَ | مِنَ الْمُوقِنِينَ ⁷⁵ | فَلَبَّأ | | | |
| badshahat | aasmanon | awr zamin ki | awr takeh woh ho ja'ay | yaqin karnay walon mein say | phir jab | | | |
| جَنَّ | عَلَيْهِ | الَّيْلُ | رَأَى | كَوْكَبًا | قَالَ | هٰذَا | رَبِّيَّ ^ع | فَلَبَّأ |
| chha gai | us par | raat | us nay dekha | aik sitarah | us nay kaha | yeh | mera Rabb hay | phir jab |
| أَفَلَا | قَالَ | لَا أَحِبُّ | الْأَفْلِينَ ⁷⁶ | فَلَبَّأ | رَأَى | الْقَمَرَ | بَارِزًا | |
| woh chhup gaya | kaha | nahin main pasand karta | chhupnay walon ko | phir jab | us nay dekha | chaand ko | chamakta hua | |
| قَالَ | هٰذَا | رَبِّيَّ ^ع | فَلَبَّأ | أَفَلَا | قَالَ | لَيْنِ | لَمْ | يَهْدِنِي |
| us nay kaha | yeh | mera Rabb hay | phir jab | woh chhup gaya | us nay kaha | albattah agar | nah | hidayat di mujhay |

| | | | | | | | | |
|-----------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------------|----------------|----------------|
| رَبِّي | لَا كُفْرَانَ | مِنَ الْقَوْمِ | الضَّالِّينَ 77 | فَلَبَّأ | رَأ | | | |
| meray Rabb nay | albattah main zarur ho ja'un ga | un logon mein say | jo gumrah hain | phir jab | us nay dekha | | | |
| الشَّمْسِ | بَارِغَةً | قَالَ | هَذَا | رَبِّي | هَذَا | أَكْبَرُ | فَلَبَّأ | أَفَلَتَ |
| suraj ko | chamakta hua | us nay kaha | yeh | mera Rabb hay | yeh | sab say barra hay | phir jab | woh chhup gaya |
| قَالَ | يَقَوْمِ | إِنِّي | بَرِيءٌ | مِّمَّا | تُشْرِكُونَ 78 | إِنِّي | | |
| us nay kaha | ay meri qawm | bayshak main | bari uz zimmah hun | us say jo | tum sharik thehratay ho | bayshak main | | |
| وَجَّهْتُ | وَجْهِي | لِلَّذِي | فَطَرَ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضِ | حَنِيفًا | | |
| ruk kar liya main nay | apnay chehray ka | us kay liay jis nay | paeda kiya | aasmanon | awr zamin ko | yaksu ho kar | | |
| وَمَا | أَنَا | مِنَ الْمُشْرِكِينَ 79 | وَحَاجَّةٌ | قَوْمُهُ | قَالَ | أَتَحَاجُّونِي | | |
| awr nahin | main | mushrikin mein say | awr jhagrra kiya us nay | us ki qawm nay | us nay kaha | keya tum jhagartay ho mujh say | | |
| فِي اللَّهِ | وَقَدْ | هَدَيْتَنِي | وَلَا | أَخَافُ | مَا | تُشْرِكُونَ | | |
| Allah kay baray mein | halankeh tehqiq | us nay hidayat di mujhay | awr nahin | main darta (us say) | jin ko | tum sharik thehratay ho | | |
| بِهِ | إِلَّا | أَنْ | يَشَاءَ | رَبِّي | شَيْئًا | وَسِعَ | رَبِّي | كُلَّ |
| sath us kay | magar | yeh keh | chahay | Rabb mera | koi cheez | ihatah kar rakhkha hay | meray Rabb nay | har |
| شَيْءٍ | عِلْمًا | أَفَلَا | تَتَذَكَّرُونَ 80 | وَكَيْفَ | أَخَافُ | مَا | | |
| cheez ka | ilm kay i'tibar say | keya bhala nahin | tum nasihat pakartay | awr kiun kar | main darun | us say jis ko | | |
| أَشْرَكْتُمْ | وَلَا | تَخَافُونَ | أَنْتُمْ | أَشْرَكْتُمْ | بِاللَّهِ | مَا | لَمْ | |
| sharik banaya tum nay | jabkeh nahin | tum darta | keh bayshak tum | sharik banaya tum nay | Allah ka | usay jo | nahin | |
| يُنزَّلُ | بِهِ | عَلَيْكُمْ | سُلْطَانًا | فَأَيُّ | الْفَرِيقَيْنِ | أَحَقُّ | | |
| us nay nazil ki | jis ki | tum par | koi dalil | to kon sa | dono gorohon mein say | ziyadah haq dar hay | | |

| | | | | | | | |
|------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------|
| بِالْأَمْنِ ٦ | إِنْ | كُنْتُمْ | تَعْلَمُونَ 81 | الَّذِينَ | آمَنُوا | وَلَمْ | يَلْبِسُوا |
| amn ka | agar | ho tum | tum jantay | woh jo | iman la'ay | awr nahin | unhon nay milaya |
| إِيمَانَهُمْ | بِظُلْمٍ | أُولَئِكَ | لَهُمْ | الْأَمْنُ | وَهُمْ | مُهْتَدُونَ 82 | ع |
| apnay iman ko | sath zulm kay | yehi log hain | un kay liay | amn hay | awr wohi | hidayat yaftah hain | |
| وَتِلْكَ | حُجَّتُنَا | أَتَيْنَاهَا | إِبْرَاهِيمَ | عَلَى قَوْمِهِ ٧ | نَرَفَعُ | دَرَجَاتٍ | |
| awr yeh hay | hujjat hamari | diya tha ham nay usay | Ibrahim ko | is ki qawm kay khilaf | ham buland kartay hain | darajaat | |
| مَنْ | نَشَاءُ ٧ | إِنَّ | رَبَّكَ | حَكِيمٌ | عَلِيمٌ 83 | وَوَهَبْنَا | لَهُ إِسْحَاقَ |
| jis ka | ham chahtay hain | bayshak | Rabb aap ka | bahot hikmat wala hay | bohat ilm wala hay | awr ataa kiay ham nay | usay |
| وَيَعْقُوبَ ٧ | كُلًّا | هَدَيْنَا | وَنُوحًا | هَدَيْنَا | مِنْ قَبْلُ | وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ | |
| awr Yaqub | har aik ko | hidayat di ham nay | awr Nuh ko | hidayat di ham nay | is say qabl | awr us ki awlad mein say | |
| دَاوُدَ | وَسُلَيْمَانَ | وَأَيُّوبَ | وَيُوسُفَ | وَمُوسَى | وَهَارُونَ ٧ | وَكَذَلِكَ | |
| Dawood | awr Sulaiman | awr Ayyub | awr Yusuf | awr Musa | awr Haroon ko | awr isi tarah | |
| نَجْرِي | الْبُحْسَيْنِ 84 | وَزَكَرِيَّا | وَيَحْيَى | وَعِيسَى | وَالْيَاسَ ٧ | كُلِّ | |
| ham badlah detay hain | ihsan karnay walon ko | awr Zakariyya | awr Yahya | awr Eesa | awr Ilyas | sab kay sab | |
| مِّنَ الصَّالِحِينَ 85 | وَإِسْمَاعِيلَ | وَالْيَسَعَ | وَيُونُسَ | وَلُوطًا ٧ | وَكُلًّا | | |
| nek logon mein say thay | awr Isma'il | awr Al-Yasa | awr Yunus | awr Loot | awr har aik ko | | |
| فَضَّلْنَا | عَلَى الْعَالَمِينَ 86 | وَمِنَ آبَائِهِمْ | وَذُرِّيَّتِهِمْ | وَإِخْوَانِهِمْ ٧ | | | |
| fazilat di ham nay | tammam jahan walon par | awr un kay aaba o ajdad mein say | awr un ki awladon mein say | awr un kay bhaiyon mein say | | | |
| وَاجْتَبَيْنَاهُمْ | وَهَدَيْنَاهُمْ | إِلَى صِرَاطٍ | مُّسْتَقِيمٍ 87 | ذَلِكَ | هُدًى | | |
| awr chun liya ham nay unhein | awr hidayat di ham nay unhein | taraf rastay | seedhay kay | yeh | hidayat hay | | |

| | | | | | | | |
|---------------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------|
| اللَّهُ | يَهْدِي | بِهِ | مَنْ | يَشَاءُ | مِنْ عِبَادِهِ | وَلَوْ | أَشْرَكُوا |
| Allah ki | woh hidayat deta hay | sath is kay | jisay | woh chahta hay | apnay bandon mein say | awr agar | woh shirk kartay |
| لَحِيطًا | عَنْهُمْ | مَا | كَانُوا | يَعْمَلُونَ | أُولَئِكَ | الَّذِينَ | اتَّيْنَهُمْ |
| alhattah zai' ho jatay | un say | jo | thay woh | woh amal kartay | yehi log hain | woh jo | di ham nay unhein |
| الْكِتَابِ | وَالْحُكْمِ | وَالنُّبُوَّةِ | فَإِنْ | يَكْفُرُ | بِهَا | هَؤُلَاءِ | فَقَدْ |
| kitab | awr hikmat | awr nabuwat | phir agar | kufr kartay hain | is ka | yeh log | to tehqiq |
| وَكَلَّمْنَا | بِهَا | قَوْمًا | لَيْسُوا | بِهَا | بِكَافِرِينَ | أُولَئِكَ | الَّذِينَ |
| muqarrar kar diya ham nay | sath is kay | aik qawm ko | nahin hain woh | us ka | inkar karnay walay | yehi woh log hain | jinhein |
| هَدَى | اللَّهُ | فِيهِدَاهُمْ | اِقْتِدَاهُ | قُلْ | لَا أَسْأَلُكُمْ | عَلَيْهِ | |
| hidayat di | Allah nay | pas un ki hidayat ki | aap paerwi kijiay | keh dijiay | nahin main sawal karta tum say | us par | |
| أَجْرًا | إِنْ | هُوَ | إِلَّا | ذِكْرِي | لِلْعَالَمِينَ | وَمَا | قَدَرُوا |
| kisi ajr ka | nahin | woh | magar | aik nasihat | tamam jahan walon kay liay | awr nahin | unhon nay qadr ki |
| اللَّهُ | حَقٌّ | قَدْرَةٌ | إِذْ | قَالُوا | مَا | أَنْزَلَ | اللَّهُ |
| Allah ki | jis tarah haq hay | us ki qadr karnay ka | jab | unhon nay kaha | nahin | nazil ki | Allah nay |
| مِنْ شَيْءٍ | قُلْ | مَنْ | أَنْزَلَ | الْكِتَابِ | الَّذِي | جَاءَ | بِهِ |
| koi cheez | keh dijiay | kis nay | nazil ki | kitab | woh jo | la'ay | usay |
| مُوسَى | نُورًا | وَهَدَى | لِلنَّاسِ | تَجْعَلُونَهُ | قَرَارِيسَ | يُبَدُونَهَا | |
| Musa | noor | awr hidayat thi | logon kay liay | tum bana detay ho usay | warq warq | tum zahir kartay ho usay | |
| وَتُخْفُونَ | كَثِيرًا | وَعَلِمْتُمْ | مَا | لَمْ | تَعْلَمُوا | أَنْتُمْ | وَلَا |
| awr tum chhupatay ho | bahot sa | awr sikha'ay gaiy ho tum | jo | nahin | tum jantay ho | tum | awr nahin |

| | | | | | | | | |
|-------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|-------------|----------------|
| أَبَاؤَكُمْ ط | قُلِ | اللَّهُ لَا | ثُمَّ | ذَرَهُمْ | فِي خَوْضِهِمْ | يَلْعَبُونَ 91 | | |
| aaba o ajdad tumharay | keh dijay | Allah nay (utara hay) | phir | chhorr dijay inhein | apni behes mein | woh kheltay phirein | | |
| وَهَذَا كِتَابٌ | أَنْزَلْنَاهُ | مُبْرَكٌ | مُصَدِّقٌ | الَّذِي | بَيْنَ يَدَيْهِ | | | |
| awr yeh | kitab hay | nazil kiya ham nay isay | barkat wali | tasdiq karnay wali | us ki jo | us say pehlay hay | | |
| وَلِتُنذِرَ | أُمَّ الْقُرَىٰ | وَمَنْ | حَوْلَهَا ط | وَالَّذِينَ | يُؤْمِنُونَ | بِالْآخِرَةِ | | |
| awr takeh aap dara'ein | ahl e Makkah ko | awr jo | us kay ird gird hay | awr woh jo | iman rakhtay hain | aakhirat par | | |
| يُؤْمِنُونَ | بِهِ | وَهُمْ | عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ | يُحَافِظُونَ 92 | وَمَنْ | أَظْلَمُ | | |
| woh iman latay hain | is par | awr woh | apni namaz ki | woh hifazat kartay hain | awr kon | barra zalim hay | | |
| مِمَّنْ | افْتَرَىٰ | عَلَىٰ اللَّهِ | كَذِبًا | أَوْ | قَالَ | أَوْحَىٰ | إِلَىٰ | وَلَمْ |
| us say jo | gharr lay | Allah par | jhoot | ya | woh kahay | wahi ki gai | taraf meray | halankeh nahin |
| يُوحِ | إِلَيْهِ | شَيْءٌ | وَمَنْ | قَالَ | سَأَنْزِلُ | مِثْلَ | مَا | |
| wahi ki gai | taraf us kay | koi cheez | awr jo | kahay | zarur main nazil karun ga | manind | us kay jo | |
| أَنْزَلَ | اللَّهُ ط | وَلَوْ | تَرَىٰ | إِذِ | الظَّالِمُونَ | فِي غَمْرَتِ | الْمَوْتِ | |
| nazil kiya | Allah nay | awr kash | aap dekhein | jab | zalim | sakhtiyon mein hon gay | mawt ki | |
| وَالْمَلَائِكَةُ | بِأَسْطُورًا | أَيْدِيهِمْ ج | أَخْرَجُوا | أَنْفُسَكُمْ ط | الْيَوْمَ | | | |
| awr farishtay | phaela'ay huay hon gay | apnay hathon ko | nikalo | janein apni | aaj | | | |
| تُجْزَوْنَ | عَذَابَ | الْهُونِ | بِهَا | كُنْتُمْ | تَقُولُونَ | عَلَىٰ اللَّهِ | | |
| tum badlah diay jao gay | azab | ruswai ka | bawajh us kay jo | thay tum | tum kehtay | Allah par | | |
| غَيْرِ الْحَقِّ | وَ كُنْتُمْ | عَنْ آيَتِهِ | تَسْتَكْبِرُونَ 93 | وَلَقَدْ | جِئْتُونَا | | | |
| na haq | awr thay tum | us ki aayat say | tum takabbur kartay | awr albattah tehqiq | aa gaiy tum hamaray paas | | | |

| | | | | | | | | | |
|--|---|---------------------------|--------------------------|---------------------------------|------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------|------------------------|
| فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاهُ | أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ | diya ham nay tumhein | jo | awr chhor aa'ay tum | baar | pehli | paeda kiya tha ham nay tumhein | jaisa keh | akailay akailay |
| وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ ۚ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ | الَّذِينَ | woh jo | tumharay sifarishiyon ko | sath tumharay | ham dekhtay | awr nahin | apni pushton kay | peechnay | |
| زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ ۗ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ | عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ | awr gum ho gaya | tumharay darmiyan | kaṭ gaya (ta'alluq) | albattah tehqiq | sharik hain | tum mein | keh bayshak woh | guman kiya tha tum nay |
| وَالنَّوَى ۗ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۗ | عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ | danay | pharnay wala hay | Allah | bayshak | tum guman kiya kartay | thay tum | woh jo | tum say |
| ذُرِّيَّتِهِ ۗ وَاللَّهُ فَالِقُ الْإِصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ | ذُرِّيَّتِهِ ۗ وَاللَّهُ فَالِقُ الْإِصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ | zindah say | murdah ko | awr nikalnay wala hay | murdah say | zindah ko | woh nikaalta hay | awr guthli ko | |
| سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ | ذُرِّيَّتِهِ ۗ وَاللَّهُ فَالِقُ الْإِصْبَاحِ ۗ وَجَعَلَ اللَّيْلَ | raat ko | awr us nay banaya | subh ka | pharnay wala hay | tum pheray jatay ho | to kahan say | Allah | yeh hay |
| الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا | سَكَنًا ۗ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ۗ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ | bahot zabardast ka | andazah hay | yeh | hisab ka zari'ah | awr chand ko | awr suraj | ba'is e sukoon | |
| فِي ظُلُمَاتٍ لَّيْلٍ مُّبِينٍ ۗ فَصَلِّ لِقَوْمِ | الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا | un kay zari'ay | takeh tum rah pao | sitaray | tumharay liay | bana'ay | jis nay | awr woh | bahot ilm walay ka |
| يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا | فِي ظُلُمَاتٍ لَّيْلٍ مُّبِينٍ ۗ فَصَلِّ لِقَوْمِ | un logon kay liay | aayaat | khol kar bayan kar deen ham nay | tehqiq | awr samundar ki | khushki ki | tarikiyon mein | |
| فِي ظُلُمَاتٍ لَّيْلٍ مُّبِينٍ ۗ فَصَلِّ لِقَوْمِ | يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا | phir aik reh nay ki jagah | aik jan say | paeda kiya tumhein | jis nay | awr wohi hay | jo ilm rakhtay hain | | |

| | | | | | | | | |
|--|---------------------------|---------------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|
| وَمُسْتَوْعٍ ^ط | قَدْ | فَصَلْنَا | الْآيَاتِ | لِقَوْمٍ | يَفْقَهُونَ ^{٩٨} | | | |
| awr aik supurd kiay janay ki jagah hay | tehqiq | khol kar bayan kar deen ham nay | aayat | un logon kay liay | jo samajhtay hon | | | |
| وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ | الَّذِي | أَنْزَلَ | مِنَ السَّمَاءِ | مَاءً | فَأَخْرَجْنَا | بِهِ | نَبَاتَ | |
| awr wohi hay | jis nay | utara | aasman say | pani | phir nikali ham nay | sath is kay | paeda war | |
| كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرَجُ مِنْهُ حَبًّا | كُلِّ | شَيْءٍ | فَأَخْرَجْنَا | مِنْهُ | خَضِرًا | نُخْرَجُ | مِنْهُ | حَبًّا |
| har | cheez ki | phir nikala ham nay | us say | us say | sabzah | ham nikaaltay hain | us say | danay |
| مُتْرَاكِبًا ^ج وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ | مُتْرَاكِبًا ^ج | وَمِنَ النَّخْلِ | مِن طَلْعِهَا | قِنْوَانٌ | دَانِيَةٌ | وَجَنَّاتٍ | | |
| teh ba teh | awr khujhron say | un kay shigufon say | khoshay | jhukay huay | awr baghaat | | | |
| مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ وَمُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ^ط | مِّنْ أَعْنَابٍ | وَالزَّيْتُونَ | وَالرُّمَّانَ | مُشْتَبِهًا | وَغَيْرَ | مُتَشَابِهٍ ^ط | | |
| anguron kay | awr zaytun | awr anar kay | miltay jultay | awr nahin bhi | miltay jultay | | | |
| أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ^ط إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ | أَنْظُرُوا | إِلَى | ثَمَرِهِ | إِذَا | أَثْمَرَ | وَيَنْعِهِ ^ط | إِنَّ | فِي ذَٰلِكُمْ |
| dekho | taraf | us kay phal kay | jab | woh phal la'ay | awr us kay paknay kay | bayshak | is mein | |
| لَايَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ^{٩٩} وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ | لَايَاتٍ | لِّقَوْمٍ | يُؤْمِنُونَ ^{٩٩} | وَجَعَلُوا | لِلَّهِ | شُرَكَاءَ | الْجِنَّ | |
| alhattah nishaniyan hain | un logon kay liay | jo iman rakhtay hain | awr unhon nay bana liya | Allah kay liay | sharik | jinnon ko | | |
| وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ^ط | وَخَلَقَهُمْ | وَخَرَقُوا | لَهُ | بَنِينَ | وَبَنَاتٍ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ ^ط | |
| halankeh us say paeda kiya unhein | awr unhon nay gharr liay | us kay liay | betay | awr betiyan | baghair | ilm kay | | |
| سُبْحٰنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُصِفُونَ ^{١٠٠} عَ بَدِيعِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ^ط | سُبْحٰنَهُ | وَتَعَالَىٰ | عَمَّا | يُصِفُونَ ^{١٠٠} | عَ | بَدِيعِ | السَّمٰوٰتِ | وَالْأَرْضِ ^ط |
| pak hay woh | awr buland tar hay | us say jo | woh wasf bayan kartay hain | mujid hay | aasmanon | awr zamin ka | | |
| أَنِّي يَكُونُ لَهَا وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً ^ط | أَنِّي | يَكُونُ | لَهَا | وَلَدٌ | وَلَمْ | تَكُنْ | لَهُ | صَاحِبَةً ^ط |
| kiun kar | ho sakti hay | us ki | koi awlad | halankeh nahin | hay | us ki | koi biwi | |

| | | | | | | | |
|------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------------|------------------------|
| وَخَلَقَ | كُلَّ | شَيْءٍ ۚ | وَهُوَ | بِجَلِّ | شَيْءٍ ۚ | عَلِيمٌ ۝۱۰۱ | ذِكْمُ |
| awr us nay paeda kiya | har | cheez ko | awr woh | har | cheez ko | khub jan-nay wala hay | yeh hay |
| اللَّهُ | رَبُّكُمْ ۚ | لَا | إِلَهَ | إِلَّا | هُوَ ۚ | خَالِقُ | كُلِّ |
| Allah | Rabb tumhara | nahin | koi ilah e (barhaq) | magar | wohi | paeda karnay wala hay | har |
| فَاعْبُدُوهُ ۚ | وَهُوَ | عَلَىٰ | كُلِّ | شَيْءٍ ۚ | وَكَيْلٌ ۝۱۰۲ | لَا تُدْرِكُهُ | الْأَبْصَارُ ۚ |
| pas ibadat karo usi ki | awr woh | oopar | har | cheez kay | karsaz hay | nahin pa sakteen usay | nigahein |
| وَهُوَ | يُدْرِكُ | الْأَبْصَارَ ۚ | وَهُوَ | اللطيف | الْخَبِيرُ ۝۱۰۳ | قَدْ | جَاءَكُمْ |
| awr woh | woh pa leta hay | nigahon ko | awr woh | bahot barik been hay | khub ba khabar hay | tehqiq | aa ga'in tumharay paas |
| بَصَائِرُ | مِنْ رَبِّكُمْ ۚ | فَمَنْ | أَبْصَرَ | فَلِنَفْسِهِ ۚ | وَمَنْ | عَمِيَ | |
| khuli dalilein | tumharay Rabb ki taraf say | to jis nay | dekh liya | to us kay apnay liay hay | awr jo | andha hua | |
| فَعَلَيْهَا ۚ | وَمَا | أَنَا | عَلَيْكُمْ | بِحَفِيظٍ ۝۱۰۴ | وَكَذَلِكَ | نُصِرْفُ | |
| to usi par hay | awr nahin | main | tum par | koi nigran | awr isi tarah | ham pher pher kar latay hain | |
| الآيَاتِ | وَلِيَقُولُوا | دَرَسَتْ | وَلِنَبِيِّنَا | لِقَوْمٍ | يَعْلَمُونَ ۝۱۰۵ | | |
| aayat ko | awr takeh woh kahein | parrh liya hay tu nay | awr takeh ham bayan karein usay | un logon kay liay | jo ilm rakhtay hain | | |
| إِتَّبِعْ | مَا | أَوْحَىٰ | إِلَيْكَ | مِنْ رَبِّكَ ۚ | لَا | إِلَهَ | إِلَّا |
| paerwi kijiay | us ki jo | wahi kiya gaya | taraf aap kay | aap kay Rabb ki taraf say | nahin | koi ilah e (barhaq) | magar |
| هُوَ ۚ | وَأَعْرَضُ | عَنِ الْبَشْرِكِينَ ۝۱۰۶ | وَلَوْ | شَاءَ | اللَّهُ | مَا | أَشْرَكُوا ۚ |
| wohi | awr i'raz kijiay | mushrikin say | awr agar | chahta | Allah | nah | woh shirk kartay |
| وَمَا | جَعَلْنَاكَ | عَلَيْهِمْ | حَفِيظًا ۚ | وَمَا | أَنْتَ | عَلَيْهِمْ | بِوَكِيلٍ ۝۱۰۷ |
| awr nahin | banaya ham nay aap ko | un par | mohafiz | awr nahin | aap | un par | koi karsaz |

| | | | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------|---------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|-----------------------|-------------|
| وَلَا | تَسُبُّوا | الَّذِينَ | يَدْعُونَ | مِنْ دُونِ | اللَّهِ | فَيَسُبُّوا | اللَّهَ |
| awr nah | tum gaali do | un ko jinhein | woh pukartay hain | siwa'ay | Allah kay | to woh gaali dein gay | Allah ko |
| عَدُوًّا | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | كَذَلِكَ | زِينًا | لِكُلِّ | أُمَّةٍ | عَمَلَهُمْ |
| ziyadati kar kay | baghair | ilm kay | isi tarah | muzaiyyan kar diay ham nay | wastay har | ummat kay | amal un kay |
| ثُمَّ | إِلَىٰ رَبِّهِمْ | مَّرْجِعُهُمْ | فَيُنَبِّئُهُمْ | بِمَا | كَانُوا | يَعْمَلُونَ | ﴿١٠٨﴾ |
| phir | taraf apnay Rabb kay | lawtna hay un ka | phir woh bata day ga unhein | woh jo | thay woh | woh amal kartay | |
| وَاقْسُوا | بِاللَّهِ | جَهْدَ | أَيْمَانِهِمْ | لَيْنِ | جَاءَتْهُمْ | آيَةٌ | |
| awr unhon nay qasmein kha'in | Allah ki | pakki | qasmein apni | albattah agar | aai un kay paas | koi nishani | |
| لَيُؤْمِنَنَّ | بِهَا | قُلْ | إِنَّمَا | الْآيَةُ | عِنْدَ اللَّهِ | وَمَا | |
| albattah woh zarur iman la'ein gay | us par | keh dijay | bayshak | nishaniyan | paas hain Allah kay | awr keya cheez | |
| يُشْعِرُكُمْ | أَنَّهَا | إِذَا | جَاءَتْ | لَا يُؤْمِنُونَ | ﴿١٠٩﴾ | وَنُقَلِّبُ | |
| aagah karay tumhein | keh bayshak woh | jab | woh aa ja'ein gi | nahin woh iman la'ein gay | | awr ham pher dein gay | |
| أَفِدَّتْهُمْ | وَأَبْصَارَهُمْ | كَمَا | لَمْ | يُؤْمِنُوا | بِهِ | أَوَّلَ | |
| un kay dilon ko | awr unki nigahon ko | jaisa keh | nahin | woh iman la'ay | is par | pehli | |
| مَرَّةٍ | وَنَذَرُهُمْ | فِي طُغْيَانِهِمْ | يَعْمَهُونَ | ﴿١١٠﴾ | | | |
| bar | awr ham chhorr dein gay unhein | un ki sarkashi mein | woh bhaaktay phirein gay | | | | |